

കേരള ഗവൺമെന്റ്  
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മിസ്റ്ററാലയ.



**THE SUPPRESSION OF IMMORAL TRAFFIC IN  
WOMEN AND GIRLS ACT, 1956**

(Act No. 104 of 1956)

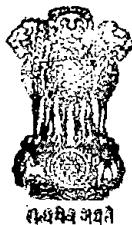
സംസ്ഥാനകളിലും വൈണ്ണക്കടികളിലും മംഗളം  
വ്യാപിച്ചാരവ്യാപാരം തെരുത്ത് ആകൊണ്ട്, 1956  
(1956-ലെ 104-ാം നമ്പർ ആകൊണ്ട്)

വില 44-39 \*

യുണീഡൻ ഗവൺമെന്റിനും കേരള ഗവൺമെന്റ് പ്രസാദം  
നിരുവന്നുപൂരം ഗവൺമെന്റ് പ്രസാദിൽ അടുത്തിട്ടും  
പ്രസാദധീകരിക്കുന്നത്

1983

കേരള ഗവൺമെന്റ്  
നിയമ ന്യായ കമ്പനി മന്ത്രാലയം



THE SUPPRESSION OF IMMORAL TRAFFIC IN  
WOMEN AND GIRLS ACT, 1956  
(Act No. 104 of 1956)

സംതോഷിക്കുന്ന വൈഖർജ്ജികളിലുമുള്ള  
വ്യാപിച്ചാരവ്യാപാരം തടയൽ  
ആക്രമണം, 1956  
(1956-ലെ 104-ാം നമ്പർ ആക്രമണം)

യൃഥാധികാരിയാണ് ഗവൺമെന്റിന്റെ ഫെലിഗ്യൂഡ് കേരള ഗവൺമെന്റ് "പ്രസം" സൂപ്രസം  
തിരുവന്നന്തപുരം ഗവൺമെന്റ് "പ്രസം"സിൽ അച്ചടിച്ച്  
പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്.

4-30

1983

④ കേരള ഗവൺമെന്റ്  
നിയമ ന്യായ കമ്പനി കുന്നല്ലാഡം.

സംതോക്തിലും പെൺകുട്ടികളിലുമുള്ള  
വ്രദ്ധിച്ചാരവ്യാപാരം തയയ്ക്കുന്നത്  
ആക്കംഠ, 1956  
(1956-ലെ 104)

### വകുപ്പുകളുടെ വിന്റാസം.

**വകുപ്പുകൾ—**

1. ചുറുക്കപ്പേരും വ്യംപ്പതിയും പ്രാരംഭ്യം.
2. നിർമ്മാണങ്ങൾ
3. ജമുകാശമീറിൽ വ്യാപിക്കാത്ത അധിനിയമങ്ങൾ സംബന്ധിച്ചു് അംഗത്വമകല്ലുപന്നം കുറഞ്ഞ ചട്ടം.
4. രൂപോദയം നടത്തുന്നതിനോ പരിസരങ്ങൾ വേദ്യാലയമായി ഉപയോഗിക്കുന്നതിനും അനുവദിക്കുന്നതിനോ ഉള്ള ശിക്ഷ.
5. വ്യാപിച്ചരത്തിക്കുവേണ്ടി സംതോഷയോ പെൺകുട്ടിയോ കൂട്ടികൊടുക്കുകയോ, ദൈഹികകുട്ടിയോ കൊണ്ടുപോകുകയോ.
6. വേദ്യാവ്യതി നടത്തിക്കാണിരിക്കുന്ന പരിസരങ്ങളിൽ രൂപോദയയോ പെൺകുട്ടിയോ തകക്കലിൽ വയ്ക്കൽ.
7. പൊതുസംമ്പദങ്ങളോ അവയുടെ സമീപത്തോ ഉള്ള വേദ്യാവ്യതി.
8. വേദ്യാവ്യതിയുടെ ആവശ്യത്തിനും പ്രലോഭിപ്പിക്കുകയോ ക്ഷണിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതും.
9. സുക്ഷിപ്പിലുള്ള സംതോഷയോ പെൺകുട്ടിയോ പ്രലോഭിപ്പിക്കൽ.
10. നല്കന്നതയുടുള്ള പരിക്ഷണകാലത്തിന്മേലോ വേണ്ടതു താഴീതു നല്കിയശേഷമോ വിഭയകൾ.
11. മുൻപ് കുറിസ്ഥാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട കുറിപ്പാളികളുടെ മേൽവിലംസം സംബന്ധിച്ച വിജ്ഞാപനം.
12. പതിവ് കുറിപ്പാളികളിൽ നിന്നും നല്കന്നതയുടുള്ള ജാമ്പ്യം.
13. പ്രത്യേക പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥമന്മാം ഉപദേശക നികാരയും.
14. നടപടിക്കെടുക്കേണ്ട കുറിപ്പും.
15. വാരണ്ണകുടാതയുള്ള ശോധന.
16. സംതോഷയോ പെൺകുട്ടിയോ രക്ഷപ്പെടുത്തൽ.
17. 15-ാം വകുപ്പിൽ കീഴിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്നതോ 16-ാം വകുപ്പിൽ കീഴിൽ രക്ഷപ്പെടുത്തിയതോ ആയ സംതോക്കളും പെൺകുട്ടികളും ഇടപെടാതില്ല സുക്ഷിക്കൽ.
18. വേദ്യാലയം അടച്ചുപുട്ടുന്നതും ആ പരിസരങ്ങളിൽ നിന്നും കുറിക്കാരെ ഒഴിപ്പിക്കുന്നതും.
19. രൂപോദയം അംഗീകാരം നേരിട്ടിനോ കോടതി രക്ഷയും സംരക്ഷണവും നല്കുന്നതിനോ ഉള്ള അപേക്ഷ.
20. ഏതെങ്കിലും സംമലത്തുനിന്നും വേദ്യയെ നിന്നും ചെയ്യൽ.
21. സംരക്ഷണംലായങ്ങൾ.
22. വിചാരണകൾ.
23. പ്രത്യേക കോടതികൾ സംമാപിക്കാനുള്ള അധികാരം.
24. കെസുകൾ സമരിയായി വിചാരണ ചെയ്യുന്നതിനും കോടതികളുള്ള അധികാരം.
25. ഒരുക്കാലവും ഒഴിവാക്കലുള്ളും.

**സംതോഷകളിലും വൈഖർക്കുട്ടികളിലുംമുള്ള  
വ്യക്തിവാരവ്യാപാരം തെയൽ ആക്ക് 10°,  
1956 (1956-ലെ 104)**

[1956 ഡിസെംബർ 30-ാം തീയതി]

സംതോഷകളിലും പൈശ്ചക്കുട്ടികളിലുമുള്ള വ്യക്തിവാരവ്യാപാരം തെ  
യുന്നതിന് 1950 മേയ് 9-ാം തീയതി നൃഗണ്യാർക്കിൽ വച്ച്  
ഒപ്പുവച്ച അന്തരാഹിഷ്ട് ഉടമ്പടിക്കനുസ്ഫേഖരയി ; വ്യവസ്ഥ  
ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ആക്ക് 10°.

ഇൻഡ്യ റിപ്പബ്ലിക്കിന്റെ എഴും സംഖ്യയിൽ താഴെ പറയും പ്രകാരം  
വ്യാപാരം അധികാരിയായി ചെയ്യാതിരിക്കുന്നു.

**1. (1) ഈ ആക്ക് 10-ന്, സംതോഷകളിലും പൈശ്ചക്കുട്ടികളിലുമുള്ള വ്യക്തിവാര വ്യക്തികളുടെ  
വ്യാപാരം തെയൽ ആക്ക് 10°, 1956 ഏന്ന് പേരിലായാവ്യുന്നതാണ്.**  
[പ്രാഥം വച്ച്]

(2) ഈ ഇൻഡ്യ മുഴുവൻ വ്യാപിക്കുന്നു.

(3) ഈ വകുപ്പ് ഉടൻ പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതു : ഈ ആക്ക് 10-ലുംളിൽ  
ശേഷിക്കുന്ന വ്യവസ്ഥകൾ, കേരളവാഞ്ചലന്റെ ഓഫീസിക്ക ഗവർണ്ണർ, വിജംഗല  
വന്നു പാരി നിന്ന് ചായിക്കാവുന്ന തീയതി പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതുമെങ്കുന്നു.

**2. ഈ ആക്ക് 10-ന്, സന്ദർഭം മറ്റൊരിയത്തിൽ ആവശ്യപ്പെടാതെപ്പോൾ,—**

നാൽ തു ച ന  
ബാബാ,

(ക) “വേദ്യോലയം” എന്നതിൽ മരംരംഭിന്റെ ആഭ്യന്തരിനായോ  
അല്ലെങ്കിൽ രഥം അതിലായിക്കുമോ വൈശ്യകൾക്ക് പരിസ്വീകരിക്കുന്നതോ  
വേദ്യാവുണ്ടായുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്ക് ഉപയോഗിക്കുന്ന ഫുത്തകളിലും, വീണാം, മുരിയോ,  
വംഗംമോ, സൗമ്യലഭമോ അല്ലെങ്കിൽ ഏതെങ്കിലും വിടിശിരങ്ങു, മുരിയുടെയോ  
വാഹനത്തിനോടും സംഘടനയോടും എത്തങ്ങളിലും ഭാഗങ്ങാം ഉംപ്പുട്ടുന്നു;

(ക ക) “ദുർഗ്ഗാപരിഹാരസ്വമാപനം” എന്നു പേര്  
പാരി ശാഖയും (21-ാം വകുപ്പിലുംഭിൽ ആ നിലയിൽ സംഘടപരിച്ചതോ ഒല്ലസ്വിശ്വ  
നല്ലോയോ ആയ എന്ന സ്ഥാപനം ആചാരനിശ്ചയന്തരം) അതിൽ ദുർഗ്ഗാപരിഹാരം  
ആവശ്യമുള്ള സംതോഷകളും ചെണ്ടുകൂട്ടികളുംയും ഈ ആക്ക് 10-ന് കീഴിൽ തക്കലിൽ  
വയാക്കാവുന്ന എന്ന സമാപനം എന്നത്തോടുകൂടുതു. അതിൽ വിചാരണയിൽ  
കഴിയുന്ന സംതോഷകളും ആക്ക് 10° അനുസരിച്ച് സൗക്ഷ്മികവും എന്നു അകയ  
സംമരം ഉംപ്പുട്ടുന്നതുമെങ്കുന്നു.

(ബ) “പൈശ്ചക്കുട്ടി” എന്നാൽ ഇരുപത്തി നൂ വയസ്സു സം തികയാൽ സംതോ  
ഷീനാർത്ഥമാകുന്നു;

(ം) “ക്രിസ്ത്യാദിരാജം” എന്നാൽ ഇരു പാ പ്രയോഗം കാണുന്നതും പട്ടികയിലെ  
നൂം കാളഞ്ഞിൽ പാനിമേംഡേശിക്കുന്നതുമായ വകുപ്പിൽ നല്കുന്ന അധികാരം  
പ്രയോഗിക്കാൻ കൗമര്യയുള്ളതായി പട്ടിക രണ്ടാം കാളഞ്ഞിൽ പാനിമേംഡേശിക്കുന്ന  
ക്രിസ്ത്യാദിരാജം എന്നതോടുകൂടുതുമെങ്കുന്നു.

(ഘ) “നീർജ്ജവിക്കല്പം” എന്നാൽ ഇരു ആക്ക് 10-ക്കുംഭിൽ ഉണ്ടാക്കിയ  
ചട്ടങ്ങളാൽ നീർജ്ജവിക്കല്പം എന്നതോടുകൂടുതുമെങ്കുന്നു.

(ജ) .....

(ഝ) “വൈശ്യാവ്യത്രം” എന്നാൽ പാശ്ചാത്യാ ധാന്യമായോ ആയാലും അപ്പോൾ  
കൊംടുക്കുകയോ മറ്റൊരിയത്തിലും ആയാലും കൂലിക്കുവെങ്കിൽ ഒരു സ്ത്രീ  
വ്യാമിശ്വരയെ കൈശിക്കംഡേശാന്തരിന് അവളുടെ ശരീരം അപ്പും കൂലിക്കുന്ന പ്രവർത്തി  
വ്യാമിശ്വരയെ കൈശിക്കംഡേശാന്തരിന് അവളുടെ ശരീരം അപ്പും കൂലിക്കുന്ന  
കലാപിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

(ച) “സംരക്ഷണാലയം” എന്നു പേര് പറഞ്ഞാലും, (21-ാ) വകുപ്പിന്കീഴിൽ ആ നിലയിൽ സൗമാപിച്ചതോ ലൈസൻസ് നല്കിയതോ ആയ സൗമാപനം ആയിരിക്കുന്നത്) സംരക്ഷണവും രക്ഷണവും ആവശ്യമുള്ള സ്ത്രീകളെയും പെൺകുട്ടികളെയും ഈ ആക്കറ്റിന് ഹിന്ദുക്കാവുന്ന ഒരു സൗമാപനം എന്നർത്ഥമാക്കുന്നതും എന്നാൽ അതിന്—

(i) വിചാരണയിൽ കഴിയുന്ന സ്ത്രീകളെ ഈ ആക്കറ്റിനുസരിച്ച് സുക്ഷിക്കാവുന്ന ഒരു അധ്യസ്ഥാപനമോ ;

(ii) ഒരു ഭൂഗൂണപരിഹാരസൗമാപനമോ ; ഉംപ്പട്ടന്തല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

(ജ) “പൊതുസൗമലം” എന്നാൽ പൊതുസ്വന്മാരുടെ ഉപയോഗത്തിനു ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടുള്ളതോ അവർക്ക് പ്രാപ്യമായിട്ടുള്ളതോ ആയ ഏതെങ്കിലും സൗമലം എന്നർത്ഥമാക്കുന്നതും അതിൽ എത്തെങ്കിലും പൊതുവാഹനം ഉംപ്പട്ടന്തലും ആകുന്നു ;

(ഝ) “പ്രത്യേക പോലീസ് ഉദ്യോഗസൗമന്മാർ” എന്നാൽ ഈ ആക്കറ്റിനു ഒരു വിനിമിശ്വിഷ്ടപ്രാബല്യത്തിനുകൂടുതൽ പോലീസ് കർത്തവ്യം ഒളിപ്പുടാക്കുന്നതും അവർക്ക് പ്രാപ്യമായിട്ടുള്ളതും ആയ ഏതെങ്കിലും പോലീസ് ഉദ്യോഗസൗമന്മാർ എന്നർത്ഥമാകുന്നു.

(ട) “സ്ത്രീ,” എന്നാൽ ഈപ്പരഞ്ഞാനുവയസ്സും തികഞ്ഞിട്ടുള്ള സ്ത്രീ എന്നർത്ഥമാകുന്നു.

**ഒ മ ക റ റ**  
മിരിൽ വ്യാപിക്കാതെ അധികാരിയായി നി യ മ ണ റ സംബന്ധിച്ചു അ ന റ മ ക  
പാപനയുക്കു ഉള്ളിച്ച.

ഒരു വേദ്യം 2. ജമുകാശമീറ്റ് സുരോറിൽ പ്രാബല്യത്തിലുണ്ട് ഒരു നിയമം സംബന്ധിച്ചും ഈ ആക്കറ്റിനിലുള്ള ഏതൊരു പരാമർശാന്തരയും ആ സുരോറി സംബന്ധിച്ചും, ആ സുരോറിൽ എത്തെങ്കിലും തന്നുമാനിയ നിയമം പ്രാബല്യത്തിലുണ്ടാക്കിയാൽ അത് സംബന്ധിച്ചും പരാമർശമായി അർത്ഥമാണ്. കല്പപ്രിക്കണ്ടാകുന്നു.

ഒരു വേദ്യം 3. (1) ഒരു വേദ്യാലയം നടത്തുകയോ പരിപംലിക്കുകയോ അബ്ലൂക്കിൽ നടപ്പിയും നടത്തുന്നതിനോ പരിപാലിക്കുന്നതിനോ പ്രവർത്തിക്കുകയോ സഹായിക്കുകയോ ചെയ്യുന്ന ഏതൊരുള്ളും, ആദ്യത്തെ കുറിസ്സുമാപനത്തിൽ മെൻ ഒരു വർഷത്തിൽ കുറിയാതെയും, മുന്നുവർഷത്തിൽക്കവിയാതെയും ഉള്ള കാലഘോത്തയും കാലിന്തനവും രണ്ടായിരും രൂപയേജുള്ളമാകാവുന്ന പിശയും രണ്ടാമത്തെനും അതിന്റെ ശേഷമുള്ളതുമുണ്ടായാൽ കുറിസ്സുമാപനസ്ഥതിയിൽ, രണ്ടുവർഷത്തിൽ കുറിയാതെയും അഡ്യുവർഷത്തിൽ കവിയാതെയുമായ കാലത്തേയും കാലിന്തനവും കുടക്കാതെ രണ്ടായിരും രൂപയേജുള്ളമാകാവുന്ന പിശയും നല്കി ശിക്ഷിക്കപ്പെട്ടുന്നതാണ്.

(2) (ക) എത്തെങ്കിലും പരിസരങ്ങളുടെ കുടിയാണോ, പാട്ടക്കാരണോ, കൈവശാരണോ ആലൈക്കിൽ അതിൻറെ ചാർജ്ജുള്ള ആളും ആയിരിക്കേ അബ്ലൂക്കുള്ള ഏതെങ്കിലും പരിസരങ്ങളും അതിൻറെ എത്തെങ്കിലും ഭാഗമോ, ഒരു വേദ്യാലയമായി ഉപയോഗിക്കുകയോ, ഉപയോഗിക്കാൻ മറൊതെങ്കിലും ആകും അബ്ലൂക്കിൽ അനുവദിച്ചാണുക്കയുള്ള കുടിയാണോ അബ്ലൂക്കിൽ അബ്ലൂക്കുള്ള പരിസരങ്ങളും അതിൻറെ എത്തെങ്കിലും ഭാഗമോ ഒരു വേദ്യാലയമായി ഉപയോഗിക്കുന്നതിനും മനസ്വുർബ്ബം ഒരു കക്ഷിയായിരിക്കുകയോ,

(ബ) എത്തെങ്കിലും പരിസരങ്ങളുടെ ഉടമസ്ഥമനോ, പാട്ടഭായകമനോ ജനമിയോ ആലൈക്കിൽ അബ്ലൂക്കുള്ള ഉടമസ്ഥമെന്നും പാട്ടഭായകമെന്നും ജനമിയുടെയോ എജൻറോ, ആയിരിക്കേ അന്തിമിന്നി ഏതെങ്കിലും ഭാഗമോ ഒരു വേദ്യാലയമായി ഉപയോഗിക്കാൻ ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടുന്നതാണെന്നും അറിവും പാട്ടയും കൊടുക്കുകയോ അബ്ലൂക്കിൽ അബ്ലൂക്കുള്ള പരിസരങ്ങളും അതിൻറെ എത്തെങ്കിലും ഭാഗമോ ഒരു വേദ്യാലയമായി ഉപയോഗിക്കുന്നതിനും മനസ്വുർബ്ബം ഒരു കക്ഷിയായിരിക്കുകയോ, ചെയ്യുന്ന ഏതൊരുള്ളും,

അദ്യത്തെകുറിസ്സുമാപനത്തിന്മെൻ്ത് രണ്ടുവർഷത്തോളമാകാവുന്ന കാലത്തെയും കുടുംബത്തോളമാകാവുന്ന പിശയും, രണ്ടാമത്തെനും അതിന്റെ ശേഷമുള്ളതോ ആയ കുറിസ്സുമാപനസ്ഥതിയിൽ അഡ്യുവർഷത്തോളമാകാവുന്ന കാലത്തെയും കുടുംബത്തോളമുള്ള കാലിന്തനവും കുടക്കാതെ പിശയും, നല്കി ശിക്ഷിക്കപ്പെട്ടുന്നതാണ്.

(3) തന്മാനയം പ്രാബല്യത്തിലുള്ള മറൊതെങ്കിലും നിയമത്തിൽ എന്നു തന്നെ അടങ്കിയിരുന്നാലും, (2)-ാ) ഉപവകുപ്പ് (ക) വണ്ണധനിലോ (ബ) വണ്ണധനിലോ അബ്ലൂക്കുള്ള ഏതെങ്കിലും അബ്ലൂക്കുള്ള ഉപവകുപ്പിന് കീഴിലുള്ള ഏതെങ്കിലും കുറിസ്തിനും ഏതെങ്കിലും പരിസരങ്ങളും അതിൻറെ ഏതെങ്കിലും ഭാഗമോ സംബന്ധിച്ചും കുറിസ്സുമാപനം ചെയ്യുന്നതിനും അബ്ലൂക്കുള്ള ചെയ്യുന്ന സമയത്തോ അബ്ലൂക്കുള്ള പരിസരങ്ങൾ എത്തു പാട്ടത്തിന്റെയോ കരാറിന്റെയോ കീഴിലുണ്ടാണു പാട്ടത്തിനും കൊടുക്കുകയോ കൈവശം വയ്ക്കുകയോ തന്മാനയം കുടക്കാതെ ചെയ്യാതെ പിശയും അ പാട്ടമോ കരാറിലും മുൻപാശ്ശേരിയാണു കുറിസ്സുമാപനത്തിയിൽ മുതൽ പ്രാബല്യത്താടക്കുടി ശുന്നുവും പവർഷത്താണ് രഹിതവുമായിത്തീരുന്നതാണ്.

4. (1) ගරු සංග්‍රහීයුවයෙනාපෙණකුත්‍රියුවයෙනා යුතුව්‍යාචාරත්මක තිබූ මුදල වහඩිග්‍රමේත් ප්‍රාදේශීල්මායෙනා වෙශිකමායෙනා ආරිජනතුවෙකුණෑ සැපියිකුවන පතිගෙනකු යෙහෙනු මෙත් ප්‍රායෝගුවෙන් ඇත්තෙනාරෙඳුව, රුසුවුවර්ජ්‍යාලුමාකාවුන කාලයක් යෙහුවුනු තෙවෙන නොයිරා දැඩියෙනා ප්‍රාදේශීල්මාකාවුනාපිශීයා අභ්‍යන්තරීති රාජ්‍යාක්ෂණීයා ගෘන්‍යාක්ෂණීතියෙනා.

വ്യാപിചാരണ 1  
അനീന്ന നൃളിക്ക്  
വരവിൽ എത്തു  
ജീവിക്കുന്നതി  
നൃളിക്കിക്ക്. —

(2) പതിനേട്ടുവയസ്സിനുമുകളിൽ പ്രായകൂള ഏതെങ്കിലും അംഗം—

(ക) ഒരു വേശ്യയുമായി സഹവസിക്കുകയാണെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ പതിവായി അവളുമായി സഹചരിക്കുകയാണെന്നോ; ആല്ലെങ്കിൽ

(ပ) അഞ്ചെന്നയുള്ള ആരം അവധി വ്യക്തിപാരത്തിന് സഹായിക്കുകയോ പ്രോപ്രിപ്പിക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ നിർബന്ധമായിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതായി കാണിക്ക അക്കര റിതിയിൽ ഒരു വേദ്യയുടെ സഞ്ചാരത്തിൽ നിയന്ത്രണമോ, നിദേശമോ സ്വാധീനമോ പ്രയോഗിക്കുകയാണെന്നോ; അല്ലെങ്കിൽ

എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ളത് യാതൊരു അനുമാവപ്പോലെ, ഒരു വേദ്യയുടെ മകൻറെയോ മകളുടെയോ സംഗതിയിൽ, അതു മകനോ മകളോ പത്രാനേക്കുവയസ്‌സിനു താഴ്ചയാണെങ്കിൽ ഏകക്കണ്ണളിൽ പഠിച്ചിൽത്തല്ല.

ପେଶ୍ୟାବୁପ୍ରକାଶ  
କଣ୍ଠ ଏ ପାଇଁ  
ସ୍ଵତ୍ତିରୀଯେଯୋ  
ପେଣ୍କ କୁଣ୍ଡି  
ଯେଯୋ କଷ୍ଟକ୍ରି  
ଏ କାନ୍ଦ କହ କୁ  
କରେବ, ପ୍ରେରି  
ମ୍ଲିକୁକୁ ଦେଇ ଏ  
କୋଣାହୁ ପେ ଏ  
ଧ୍ୟାକରି

5. (1) (കു) ഒരു സ്വാത്രയേഡാ പെൻസകൂട്ടിയേഡാ, അവളുടെ സന്തതേതാ കൂട്ടുടിയോ അല്ലാതെയോ അയാലും, വേദ്യാവാപ്തതിയുടെ അവഗ്രഹിതിന്, കൂട്ടികൊ കൂട്ടക്കയ്യാ കൂട്ടിക്കൊടുക്കാൻ ശമീക്ഷയുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ

(வ) ரூ ஸ்திரியேயோ பெஸ்குட்டியேலோ வேஷாவப்பதியுடைய அவசியத்தினால் ரூ வேஷாவத்திலே அனைவராயித்திருக்கிறதோ அல்லது குடும்பத்தின் அவர்களைக்குறிப்பிட வேண்டுமென்றால் உட்சேஷன்தாக்குட்டி ஏதெந்தகீலையும் ஸ்மலத்துங்கின் போகான் பேரின்பிக்கூக்கியோ; அல்லது குடும்பத்தின் அவர்களைக்குறிப்பிட வேண்டுமென்றால் உட்சேஷன்தாக்குட்டி ஏதெந்தகீலையும் ஸ்மலத்துங்கின் போகான் பேரின்பிக்கூக்கியோ;

(g) ගුරු සංතියෙයා පෙළේකුට්ටීයෙයාවෙහුවාපුත්ති ගනතැනුම් ගොනා ආලෝකී තුළ ගනතාම් බැහුත්තිකාණ්ඩුවරු ගොනා ඉහුදු ලක්ශ්‍යගතාව ගුරු සංම්බුද්ධීයා මරාගාරු පාස්මලගෙන් කෙකාණ්ඩුපොවාපුත්තියෙයා, කෙකාණ්ඩුපොකාම් ග්‍රෑමිකුකෙයා ආලෝකී තුළ ගුරු සංතියෙයා පෙළේකුට්ටීයෙයා කෙකාණ්ඩුපොකාම් නෙතුයාකුකෙයා; ආලෝකී තුළ

(എ) ഒറ്റ സംഗ്രഹിയെല്ലാ പവർക്കുട്ടിയെല്ലാ വേദപ്പാവും തനി നബന്ധമുന്നിന്നും മുട്ടാക്കുകയോ ട്രോറിസ്റ്റിക്കുകയോ,

ചെയ്യുന്ന ഏതൊരാളി—

ആദ്യത്തെ കൂറിസ്സ് മാപ്പന്നതിൽമേൽ ഒരു വർഷത്തിൽ കൂട്ടിയാത്തതും രണ്ടു വർഷത്തിൽ കവിയാത്തതുമായ കാലങ്ങളക്കുള്ള കരിന്തകവും കൂട്ടാതെ രണ്ടായിരം രൂപയോളിക്കാവുന്ന പഴയും നല്കുകി ശിക്ഷിക്കപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

(2) ଲୁଷ ବକପ୍ରିଣ କୌଣସିଲୁହୁଳୁ ରହୁ କୁରାନୀତିଗୁହୁଳୁ ରଣ୍ଟାମନ୍ତରରେ ଆନିଗୁରୁ ଶେଷମୁହୂର୍ତ୍ତରେ ଅନ୍ୟ କୁରାନୀତିମାପନତିରେଣେ ସଂଗତିଯିବୁ, ରାହୁଳଙ୍କୁ, ରଣ୍ଜିତପାଣ୍ଡି ଆନିର କୁରାନୀତିରୁଥୁବୁଳୁ ଅନ୍ୟପ୍ରଦାତରିତ କବିତାରକୁମାର କାବ୍ୟରେଣୁହୁଳୁ କରିବା ଉପରେ କୁରାନୀତର ରଣ୍ଟାଯିରିବା ରୂପରେଖାରୁମାକାବ୍ୟର ପାଇସ୍ଯିବା ନାହିଁ କି ଶିକ୍ଷିକର୍ମୀଙ୍କ ନାମରେ

(3) ഈ വകുപ്പിൽ കീഴിലുള്ള രൂപ കുറി—

(କ) ରୁଦ୍ଧ ସଂତ୍ରୀଯେଯୋ ପେଣ୍ଟିକ୍ରୂଡ଼ିଯେଯୋ କୃତିକେନାଟକୁକରୁଣ୍ୟ, ପୋରିକାଳ ଡେପଲିଟିକ୍ରୂଡ଼ିଯେଯୋ, କୋଣ୍ଟପୋବ୍ସ୍କ୍ରୂଡ଼ିଯୋ କୋଣ୍ଟପୋକାଳ ହନ୍ତ୍ୟାକ୍ରୂଡ଼ିଯେଯୋ, ଅଲ୍ଲେପ୍ରକାଳ ଅନ୍ତରେନ୍ଦ୍ରୟାକ୍ରୂଡ଼ିଯେ ସଂତ୍ରୀଯେଯୋ ପେଣ୍ଟିକ୍ରୂଡ଼ିଯେଯୋ କୃତିକେନାଟକୁକରୁଣ୍ୟ କରାଗୋ କୋଣ୍ଟପୋକାଗୋ ଶରମ. ନଟତ୍ୱକ୍ରୂଡ଼ିଯୋ ଚେଯୁଗନତ ଏତ୍ତୁ ସଂମଲନକୁ ନିର୍ମାଣୋ ଅତି ସଂମଲନକ୍ରୂଡ଼ିଯୋ, ଅଲ୍ଲେପ୍ରକାଳ

(ပ) ဒေါ်ပေးကျောက် သမုပ္ပန် အသေစ ပောယိုရီကောင်းကြတော့၊ အလဲပူနှင့်  
အသေစ ကောင်းကြပွဲပောယိုတော့ စာလဲပူနှင့် ကောင်းကြပွဲအကာင် ညွတ်ယာကိုယိုတော့ အလဲပူနှင့်  
အသေစ ကောင်းကြပွဲပောက်ခံရ ရန့် [ဆမ်။ ကုတေသနကိုယိုတော့ စွမ်းမှတ်တော်ကောင်းကြပွဲ၊ အောက်ဖော်ပေးပေး။ ပါမှာရေးဝန်ကြီးဌာနတော်ကောင်းကြပွဲ။]

வேஷ்யுவுடத்தி  
நகத்தி கொ  
ண்டிரி கை கு ன  
பறி ஸ ற ன  
ஐ ல ஏ ர க  
ஸ் தீயேயோ  
பெள் க கு கி  
யேயோ தகக  
பலிங் வ ய  
காலே.

6. (1) ഏതെങ്കിലും സംസ്കൃതയോ പെണ്ണകൂട്ടിയോ, അവളുടെ സമരങ്ങളുടുകൂട്ടിയോ അല്ലാതെയോ അയ്യാലും,—

(ക) ഒരു വൈജ്യാലയത്തിലോ, അല്ലെങ്കിൽ

(v) അവളുടെ നിയമാനുസ്വരത ശ്രദ്ധയില്ലാതെ ഏതെങ്കിലും പുറപ്പെട്ടു മായി ഒപ്പുവാക്കാൻ ലെബംഗിക സംഭാവം ഉണ്ടെങ്കിലും ഇദ്ദേഹത്താക്ക ഏതെങ്കിലും പരിസ്വാസഭാക്കങ്ങൾ പരിസ്വാസഭിലോ,—തക്കലിൽ വയ്‌ക്കുന്ന സ്ഥലത്താരല്ലോ, അല്ലെങ്കിൽ കൂറിസുമാപനത്തിന്റെ ഒരു വർഷത്തിൽ കൂറയ്ക്കുന്നതും രണ്ടുവർഷത്തിൽ കവിയാത്തത്തുമായ കാലത്തേക്കാളിൽ കറിന്തവധം കൂടാണത് രണ്ടായിരം രൂപയോളിക്കാവുന്ന പിഴയും ലല്കു ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

(2) ହୁ ପକ୍ଷପାତ୍ରଙ୍କାଳୀନିକିଶିଲ୍ପାଳ୍ପତ୍ର ରୂପ କୁଠାତିକିମ୍, ରଣାମତତରେ ଆତିଗୁଣେଷ  
ମୁଲିତେ ଅର୍ଥ କୁଠାରିମାଧ୍ୟାପନକାଳୀନମେତେ ରାତା ରଣ୍ୟବର୍ଷପତିତି କୁଠାଯାତରତ୍ୟୁ  
ଆମ୍ବାପରିଷତତିତେ କବିଜ୍ଞାନକୁମାଯ କାଳରେତକୁଳି କାଠିନ ତତ୍ତ୍ଵାବ୍ୟ କୁଠାକର  
ରଣାତ୍ମିର ରୂପଯୋଜନକାବ୍ୟାନ ପିତ୍ତ୍ୟା ଲବ୍ଦିକା ଶିକ୍ଷାକଲ୍ପନାତାଣି ।

(3) നോട്ട് സൂത്രീയങ്ങൾ രൂപ പെണ്ണകുട്ടിയേയോ വേഗവാലയത്തിലോ എത്തക്കില്ലപു. പരിസ്വരങ്ങളുകുന്നേരം അല്ലെങ്കിൽ പരിസ്വരങ്ങളിലോ തങ്ങാൻ അവക്കുന്നവന്മാരുമുണ്ട്. പ്രാഥികമായി കുട്ടിയോ ചെയ്യണമെന്നുള്ള ഉദ്ദേശ്യങ്ങളാണ്

(క) అవస్తుని వక్కయాయ నైటెక్షన్లిల్పుం అనుబంధమో, ఇక్కటిసామియో పణమో అనుభూతిని మరిగు వస్తువో అవంకె కొట్టుశాంతిగిక్కుకయో, అనుభూతిని

(4) വിപരീതമായി ഏതെങ്കിലും നിയമം ഉണ്ടായിരുന്നാലും, യാതൊരു വ്യവസ്ഥയും പ്രസിക്കുചെന്നോ മറ്റൊന്നും നിയമനടപടിയോ, അഞ്ചെന്നെയുള്ള സൗത്തിക്കോ പെൻകുട്ടിക്കോ എതിരായി അംഗങ്ങെന്നുള്ള സൗത്തിക്കോ പെൻകുട്ടിക്കോ അല്ലെങ്കിൽ അവർക്കുവേണ്ടിയോ കട. കൊടുക്കുകയോ നന്നകുകയോ ചെയ്യാതിന്തു ഉള്ളതോ അല്ലെങ്കിൽ അഞ്ചെന്നെയുള്ള സൗത്തിയോ പെൻകുട്ടിയോ പണ്ണം. പച്ചിടക്കളും തായോ ആരോഹിക്കപ്പെട്ടു ഏതെങ്കിലും. ആഭ്യന്തരാമേം ഉടക്കുണ്ടിയോ, മറ്റൊന്നും വസുത്തുവോ വസ്തുലാക്കുന്നതിനോ അല്ലെങ്കിൽ അഞ്ചെന്നെയുള്ള സൗത്തിയോ പെൻകുട്ടിയോ കൊടുക്കേണ്ടതായി ആരോഹിക്കപ്പെട്ടു ഏതെങ്കിലും. പണം. വസുലാക്കുന്നതിനോ അവരെ തടക്കലിൽവച്ച് അല്ലെങ്കിൽ അവശ്യ പ്രകാരം, ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതല്ല.

ପୋତୁଙ୍କୁଳାମ୍ବାଲ  
ଖେଳିଲେଠା ଅଧି  
ଯୁଗ ସମୀକ୍ଷା  
ତେଣୁ ଉଦ୍‌ଦେଶ  
କରୁଣାପୂର୍ଣ୍ଣତାଃ ।

7. (1) (க) (3)-இ உபவகுப்பில் கீழை விஜயாபாக மெய்த பிரதேசத்தினக்குறை பல்லோன்களுக்குக்கூடுதல்

(ব) মরপৱেষণায় এইকেতকীলিপুঁ পৱাত্যু আৰোয়ানসু"মলততিৰেণোয়া বীভো  
ড্যোস সু"মোপৱত্তিৰেণোয়া হোৱাৰ"ৱোলিৰেণোয়া। অৱশ্যপুত্ৰিয়ুক্তেয়ো  
গোষ"সু"ৱো হোৱাৰেণোয়া আলেপুকীত নীৰুল্লায়িকালপুট রৈতীয়ীতি হোৱাৰিসু"  
কমিষ্টিৱালোৱা মজিসু"ৱোৱোৱা হুতিৱেপকু" পৰিষ্কাৰণাৰ চেতুৱাপুন এইকেতকীলিপুঁ  
তৱততিৰেণুক্ত মৰিগু বলু পৱাত্যুসু"মলততিৰেণোয়া, হুরুকুৰু মৰিগুৰ অকলতৱতিৰ  
কতৃত্বুক্ত এইকেতকীলিপুঁ পৱিসুৱত্তিৰেণো বেশুৱাপুত্তিৰি তকতত্ত্বুন এইকেতকীলিপুঁ  
সু"তৈয়ে পেলককৃতীয়ো আৱৰুঁ আৱেৱণুক্ত এইকেতকীলিপুঁ অৱৰুমায়াৱেণো  
তকতত্ত্বুন" আ অৱেক্ষণুঁ, মুকুৎ বংসুৱত্তাৰুমাকাৰাপুন কাৰণতেক কুকুল তকপুঁ  
শীক্ষণ লব"কি শীক্ষণিকপুটুনুঠাণো"।

(2) (കു) എത്തെങ്കിലും പൊതുസ്വന്മലയ്ക്കിൽനിന്ന് സൂക്ഷ്മിപ്പുകരംനായിരിക്കുന്ന പേശ്യകളെ അവരുടെ തൊഴിലിലാവശ്യമാക്കുന്നതു അണ്ണനെന്നയുള്ള സ്വന്മലയ്ക്കു ചെല്ലുന്ന തിരുമാന അണ്ണന്റെത്തിനോ അറിഞ്ഞുകൊണ്ടുണ്ടാക്കുന്നവികൾക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ

(v) කුකිතියාගෝ, පාඨකමාරගෝ, තර්කාල ගෙකුවශකනාරගෝ අභ්‍යන්තරයේ (1)-o ඔපුවකුදු පාසම්බිජියු ඇතෙකිලුවු පරිසරයනුයේ මාර්ජ්‍යුලු ප්‍රාග්ධන නැතියිලිකී ආගෝ ආතිශී ඇතෙකිලුවු ලාභයෙහි වෙශ්‍යාවුත්තිකුපයෙයාගිකු ගාතිග්‍රෑ පාරිභාෂුකාණ්ඩ ආගුවප්‍රිකුවයෙහි, අභ්‍යන්තරයේ

(g) (1)-<sup>o</sup> ଉପକୃଷ୍ଟିରେ ପରାମର୍ଶିତ୍ୟ ଏତେକିଲ୍ଲାପୁ ପରିସଂଖ୍ୟାକ  
ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ, ପାଇଦାଯକରେ ଜଳମିଶ୍ରେଣୀ, ଅଲ୍ଲାହିକିରେ ଆପଦଗଣ୍ୟରୁଷ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ  
ନେଇଥିବୁ ପାଇଦାଯକରେ ଜଳମିଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ଏକାଙ୍କିତରେ, ଅର୍ଥାତ୍ ଆପଦଗଣ୍ୟରୁଷ  
ଆପଦଗଣ୍ୟରୁଷ ଏତେକିଲ୍ଲାପୁ । ଭାବମେ ଯେତ୍ରୋପର୍ବତୀକାଳୀ ଉପଯୋଗିକରେନ୍ଦ୍ରିଯାମନ୍ତରୁ  
ଆଗିଲେନ୍ତ୍ରୁକେକାଣ୍ଟ୍ ଆପଦଗଣ୍ୟରୁଷ ଏତେକିଲ୍ଲାପୁ । ଲୋହ ପାଇଦାଯକରେ କୋଟକୁଣ୍ଡ  
କରେ, ଅଲ୍ଲାହିକିରେ ଆପଦଗଣ୍ୟରୁଷ ଉପଯୋଗାବଳୀରୁଷ କହିଯାଇରିକିଣ୍ଟି  
କରେ । ଏହାରୁ ଏତେବାବୁ—

ആരൂപത്തെ കുറിസുമാപനത്തിൻമേൽ മുന്നുമാസത്തോളമാകാവുന്ന കാലത്തേന്തയും കൂടുള്ള തകവോ, അല്ലെങ്കിൽ ഇരുന്നുവും രൂപയേജുള്ളമാകാവുന്ന പിഴയോ, അല്ലെങ്കിൽ രണ്ടു, കുടിയോ നൽകിയും രണ്ടാമത്തെനോ അതിനുശേഷമുള്ളതോ ആയ കുറിസുമാപന സംഗതിയിൽ ആരൂപമാസത്തോളമാകാവുന്ന തകവും കുടാതെ ഇരുന്നുവും രൂപയേജുള്ള മാകാവുന്ന പിഴയും നൽകി ശീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

(3) സുരേന്ദ്ര ഗവൺമെന്റിനും, സുരേന്ദ്രിനുകയ്ക്കുള്ള ഏതെങ്കിലും പ്രവേശനത്തോട് പ്രവേശണഭളിപ്പേണ്ട പതിവായി വരുന്ന അല്ലെങ്കിൽ തഹദ്ദൂർ അവിടുള്ള ജനസംഖ്യയുടെ പ്രകൃത്യയും സ്വന്തമായും മറ്റൊരു പ്രസക്തവസ്തുകളും പരിഗണിച്ചിട്ടും, ഒരുപോഴിക്ക ഗസററിൽ വിജയാവനംവഴി, വിജയാവനാവനത്തിൽ വിനിരുദ്ധമായി കണക്കാവുന്ന പ്രവേശനത്തോട് പ്രവേശണഭളിപ്പേണ്ട വേദ്യാവസ്ഥയി നടത്താൻ പട്ടിപ്പെന്നുണ്ടോ.

(4) (3)-० उपर्युक्तप्र॒तीक्षितीय॑ एवं उपरेक्षितीय॑ प्रवर्णनमें प्रवर्णनात्मका  
संबंधय॑यि॒त् र॒हित विज्ञानापना॑ . पृष्ठाप्र॒द्वयीश्चिकृत्य॑भूलितम्, स॑रोद॒रो गवास्ति॑  
मैत्री॑ विज्ञानापनात्मकीत्वा॑ स्यांगमाय॑ सृग्निश्च॒प्रितमाय॑ अन्तःगवाय॑भूलि॑ प्रवर्णना॑  
अतिरिक्ताय॑ प्रवर्णनात्मकदेया॑ अतिरिक्ताय॑ नीरपूचिक्षेपताकृत्या॑.

(5) അങ്ങനെയുള്ള യാത്രാരൂപിക്കുന്നതിൽ പിജി<sup>4</sup>സാപന്വും, പുറപ്പെട്ടവിച്ച് തീയതിക്കു ശേഷം തൊല്ലിയും ദിവസം കഴിയുന്നതിനു മുമ്പുള്ള തീയതി മുതൽ പാഠവ് ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതു വിധാനത്തിൽ പുറപ്പെട്ടവികാൻ പാടാക്കുന്നതല്ല.

8. ഏതെങ്കാരംഡാണോ, ഏതെങ്കിലും പൊതുസ്വമലനേരാ അല്ലകീഴിൽ അതിൻറെ ഒരു വശം വ്യതികാരാച്ചടിനന്തരമുണ്ട്. ഏതെങ്കിലും പൊതു സ്വമലന്തു നിന്നും കാണുകയോ യുടെ ആവശ്യക്കേരകമുകയോ ചെയ്യുന്നതക്കു വിധിതിലുമോ എത്തുകിലും കെട്ടിത്തിരിക്കുന്നു തനിനും പ്രഘലം പീടിക്കുന്നയോ അക്കണ്ണോ പുറനേരാ നിന്നോ സ്ഥാപിക്കുന്നയോ,

(ക) വാക്കുകളും ആദ്യത്തെ അവലോകന ശരീരം മനസ്സിൽപ്പെടുത്താൻ കാണിച്ചേം (രാധ ജനാലകട്ടേരുക, കെട്ടിടത്തിന്റെയോ വിടിന്റെയോ മട്ടപ്പൊവിലോ ഇന്ത്യൻകുടാഞ്ഞേ അല്ലെങ്കിൽ മാറ്റത്തെക്കിലും വിജയത്തിലോ ആയാലും) അല്ലെങ്കിൽ ചേർപ്പാവ്യതിയുടെ ആവശ്യത്തിന് മറ്റു വിധത്തിൽ ഏതെങ്കിലും ആളുള്ള പ്രവർത്തനാശിനികൾ മുൻകൂട്ടുകയെല്ലാം അവലോകന കൂടിച്ചേരുകയോ ശ്രദ്ധയുമുണ്ടാക്കുകയോ അവലോകന ആവശ്യമായി മാറ്റാൻ മുൻകൂട്ടുകയെല്ലാം അവലോകന ആവശ്യമായി മാറ്റാൻ മുൻകൂട്ടുകയെല്ലാം അവലോകന ആവശ്യമായി മാറ്റാൻ മുൻകൂട്ടുകയെല്ലാം

(வ) வழிவிவரத்தினை ஆவசூதிகள் எடுத்துகிலும் அதை கண்ணிக்கூகியோ ஸலப்பீட்டுத்தூக்கேயா, அவைகளையும் பொறுப்புமல்திட்டுக்குறித்து தாமஸிக்கூகியோ ரதுவாசி கடங்குபோவப்பீக்கேயா செய்யுந அதூக்கரக்கு தங்களுமோ அவைகளை அவைகளுக்கு பொறுப்புமல்திட்டுக்குறித்து நினைக்கூகியோ செய்யுந திறியின் கீழ்க்கண்டுள்ளது தீவிரமாக விடுவதை முன்வரும் நிலைமை.

அதைவிட்டுக் கூறினால், தெய்வங்களைக்கூட்டுவது எவ்வளவிற்கு, அயற்றி,—  
அதேபோன்ற குருஸ் "மாபான்திர்மேல் அதேநூற்றூண்டால்மாகாவபுள் காலதேதையு" கூடில்ல  
நகவோ அல்லது கூடியில் அளவுத்துரை கூடியோ காலதையு பிசையோ அல்லது கூடியில் நஷ்டு  
கூடியே என்கியிரு, ரண்ணால்தான் அதினுடைய சேஷம்ஹூலதோ அதை குருஸ் "மாபான  
ஸ்ராத்தினில் ஏரு வள்ளுவதைஒழுமாகவபுள் காலதேதையு" கூடில்ல நகவு. குடான்  
அளவுத்துரை கூடியோ கூடியோ காலதையு பிசையு. எனக்கி ஶிக்ஷிக்கப்பெறுவதாலா.

(2) ഈ വകുപ്പിന്കൂടിയില്ലെങ്കിൽ കരു കുറിം സംബന്ധിച്ചുള്ള രണ്ടാമത്തെന്നും അതിനുശേഷമുള്ളതോ ആയ കുറിഞ്ഞംപറയ്ക്കാൻ സംഗതിയിൽ, ഒരാൾ അഭ്യർത്ഥിപ്പിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ അവകാശം അഭ്യർത്ഥിപ്പിക്കുന്ന തന്റെ കൂടുതൽ ആയിരം രൂപയോളമാക്കാവുന്ന പരിധിയും നൽകി ശീക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

നല്ല നടത്തയും  
കൂടുള്ള പരീക്ഷ  
ണകും ലത്തിൻ  
മേലോവേണ്ടതു  
താക്കിതു നൽ  
കിയ ദൈഷമോ  
വിട്ടയയുക്കൻ.

(1958-ലെ 20)

(1974-ലെ 2)

(1958-ലെ 20)

(1974-ലെ 2)

(1958-ലെ 20)

(1974-ലെ 2)

(1974-ലെ 2)

(1958-ലെ 20)

ബു റി ഗു സൊറി  
ഹാര സു മാപന  
ഞ 1 ത ത ട ക  
ലാൻ പയു ക്കൻ.

10. (1) 7-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 8-ാം വകുപ്പിന്റെയോ കീഴിൽ എത്തെങ്കിലും കുറിത്തിനു ആദ്യത്തെ പ്രാവധ്യം കുറിസുമാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട രഹം, അയാളുടെ പ്രായവും, സ്വഭാവവും പുർണ്ണകാല ചരിത്രവും, കുറിംചെയ്ത പരിത്സാമിതി കളും പരിഗണിച്ചു,

(ക) കുറിക്കാരുടെ പരീക്ഷണകാല ആകുറു, 1958 പ്രാബല്യത്തിലുള്ള പ്രദേശത്ത് സംജാതമാകുന്ന ഒരു സംഗതിയിൽ, ആ ആകുറു 4-ാം വകുപ്പിൽ വ്യവസാമ ചെയ്യുന്ന രീതിയിലും;

(ബ) മറോതാരു സംഗതിയിലും, കീമിന്റെ നടപടി നിയമസംഹിത, 1973 360-ാം വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ വ്യവസാമ ചെയ്യുന്ന രീതിയിലും, എത്തു കോടതി മുൻപാകെയാണോ അയാളെ കുറിസുമാപനംചെയ്തതു ആ കോടഡിക്ക് നല്കുന്നതയുക്കുള്ള പരീക്ഷണ കാലത്തിന്റെ വിട്ടയയുക്കാവുന്നതാണോ.

(2) 7-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 8-ാം വകുപ്പിന്റെയോ കീഴിൽ എത്തെങ്കിലും കുറിം തനിനു ആദ്യത്തെ പ്രാവധ്യം കുറിസുമാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട രഹം അയാളുടെ പ്രായവും, സ്വഭാവവും, പുർണ്ണകാല ചരിത്രവും, കുറിംചെയ്ത പരിത്സാമികളും പരിഗണിച്ചു,

(ക) കുറിക്കാരുടെ പരീക്ഷണകാല ആകുറു, 1958 പ്രാബല്യത്തിലുള്ള പ്രദേശത്ത് സംജാതമാകുന്ന ഒരു സംഗതിയിൽ, ആ ആകുറു, 3-ാം വകുപ്പിൽ വ്യവസാമ ചെയ്യുന്ന രീതിയിലും;

(ബ) മറോതാരു സംഗതിയിലും, കീമിന്റെ നടപടി നിയമസംഹിത, 1973 (3)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ വ്യവസാമ ചെയ്യുന്ന രീതിയിലും വേണ്ടതു താക്കിതു നൽകിയശേഷ വിട്ടയയുക്കുകളും ചെയ്യുവുന്നതാണോ.

(3) കുറിക്കാരുടെ പരീക്ഷണകാല ആകുറു, 1958 5 മുതൽ 17 വരെ (രണ്ടും ഉലപ്പെടെ) യുള്ള വകുപ്പുകളിലെ വ്യവസാമകൾ (1)-ാം ഉപവകുപ്പ് (ബ) വണ്ണധനയിലും (2)-ാം ഉപവകുപ്പ് (ക) വണ്ണധനയിലും പരാമർശിക്കുന്ന സംഗതികൾക്കു ബാധകമാകുന്നതാണോ.

(4) കീമിന്റെ നടപടി നിയമസംഹിത, 1973 360-ാം വകുപ്പ് (2) മുതൽ (10) വരെ (രണ്ടും ഉലപ്പെടെ) യുള്ള ഉപവകുപ്പുകളിലെ വ്യവസാമകൾ (1)-ാം ഉപവകുപ്പ് (ബ) വണ്ണധനയിലും (2)-ാം ഉപവകുപ്പ് (ബ) വണ്ണധനയിലും പരാമർശിക്കുന്ന സംഗതികൾക്കു ബാധകമാകുന്നതാണോ.

(5) കീമിന്റെ നടപടി നിയമസംഹിത, 1973-ലേം തന്നെ പ്രാബല്യത്തിലുള്ള മറോതക്കിലും നിയമത്തിലേം എത്തുതന്നെ അടങ്കിയിരുന്നാലും, 3-ാം വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിന്റെയോ (2)-ാം ഉപവകുപ്പിന്റെയോ 4-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 5-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 6-ാം വകുപ്പിന്റെയോ, 9-ാം വകുപ്പിന്റെയോ കീഴിലോ ഒരു കുറിത്തിനു കുറിസുമാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട യാതൊരാളും. പരീക്ഷണ കാലത്തിന്റെ വേണ്ടതു താക്കിതു നൽകിയശേഷമോ വിട്ടയയുക്കാണ് പാടുള്ളതല്ല.

(6) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിലോ (2)-ാം ഉപവകുപ്പിലോ എന്തുതന്നെ അടങ്കിയിരുന്നാലും, 7-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 8-ാം വകുപ്പിന്റെയോ കീഴിൽ, ആദ്യത്തെ പ്രാവധ്യം ഒരു കുറിത്തിനു കുറിസുമാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട ആയ ഒരു സംഗതിയോ പെൺകൃതിയോ ആശങ്കിയിൽ, അവരെ ഈ വകുപ്പിൽക്കീഴിയെ കൈകാര്യം ചെയ്യുണ്ടതും കുറിത്തിന്റെ പ്രക്രമവും, കുറിക്കാരൻനു സ്വഭാവവും ഉലപ്പെടെ, സംഗതിയിലും പരിത്സാമികളും കുറിസുമാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട യാതൊരാളും. പരീക്ഷണ കാലത്തിന്റെ വേണ്ടതു താക്കിതു നൽകിയശേഷമോ വിട്ടയയുക്കാണ് ആവശ്യിക്കുന്നതല്ല. കോടതിക്ക് ബോഡ്യൂമാകാത്തപക്ഷം, അവരുടെ യാതൊരു തന്ത്രവും കൈകാര്യം പഠിപ്പാത്തത്തും കോടതി ആദ്യത്തെ പ്രാവധ്യമുള്ള കുറിസുമാപനത്തിന്റെ കുറിവാളിയുടെ കുറിവും ഏതെങ്കിലും തന്ത്രവും അടയാളം ചെയ്യുന്നതല്ല കാരണങ്ങൾ അതു രേഖപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

(7) അഞ്ചെന്നയുള്ള സംഗതിയോ പെൺകൃതിയോ ഇം വകുപ്പിന്റെകീഴിൽ കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതു ആശാസ്യമായിരിക്കുമോ അല്ലയോ എന്നു സ്വയം ബോഡ്യൂപ്പെടുന്ന അവധ്യത്തിനു കോടതി, കുറിക്കാരുടെ പരീക്ഷണകാല ആകുറു, 1958-ലെ കീഴിൽ നിയമിക്കുന്ന പ്രാബല്യപ്പെട്ട ഉദ്ഘാടനസമനിൽ നിന്നു റിപ്പോർട്ടും അവധ്യപ്പെടുത്തുന്നതും ആശയാളുടെ റിപ്പോർട്ടും നിന്നു അതു കുറിവാളിയുടെ സ്വഭാവവും ശാരീരിക മാനസികാവസ്ഥയും. സംബന്ധിച്ചും അതിനു ലഭിക്കുന്ന മറോതക്കിലും വിവരവും പരിഗണിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

10. (ക) ഒരു കുറിക്കാരി 7-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 8-ാം വകുപ്പിന്റെയോ (2)-ാം ഉപവകുപ്പിന്റെയോ കീഴിൽ വിട്ടയയുക്കാണെന്നു ചെയ്യപ്പെട്ട (1)-ാം ഉപവകുപ്പിന്റെയോ (2)-ാം ഉപവകുപ്പിന്റെയോ കീഴിൽ വിട്ടയയുക്കാണെന്നു;

(ബ) അവളുടെ ടൂറിസ്റ്റ് പരിഹാരത്തിനു ഉതകത്തുവെച്ചിലുള്ള കാല വയസ്കേണ്ടും സമീചീരിക്കാകുന്ന വിധത്തിൽ കുറിക്കാരിയുടെ സ്വഭാവവും ആയിരിക്കുകയും; അരുപ്പായും

செய்யுளிட்டு<sup>5</sup>, தங்களில் வியிக்கு பகர், கோட்டிக்கூட யூக்<sup>6</sup>தலைநூறோன்றுள்ள வஸ்திலில் கூறியதைத்து<sup>7</sup> அவேக் வஸ்திலில் கவியாத்தமுடைய காலனையை<sup>8</sup>கூட ஒரு சூரியனை பரிமார் ஸுமாபநன்றில் தங்கில் வயத்குள்ளதினுக்கோட்டி உத்திரவு பாஸ்<sup>9</sup>ஸாக்குண்டு நிதமானுஸ்பதமாயிலிக்கூறாதான்<sup>10</sup>:

എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള ഉത്തരവു പാസ് സാക്ഷ്യപ്പെടിന്നു മുൻപ്,

(i) കൊടതി, കുറവാളിക്ക് പഞ്ചയന്ത്രീളിൽ ബോധിപ്പിക്കാൻ അവസരം നൽകേണ്ടതും കുറക്കാറുഡെ പരിക്ഷണകാലം ആകുറോ, 1958 -ൽ നിർക്കിഴി നിയമിക്കുന്ന പ്രാബോഷൻ ഉദ്ഘാടനാശമന്ദിർ റിപ്പോർട്ടിനു പറുമെ അങ്ങനെയുള്ള സ്ഥാപനത്തിൽ സംരക്ഷണം നൽകാൻ സംഗതിക്കുള്ള ഭയാഗ്രത സംബന്ധിച്ച് കുറക്കാൻ ബോധിപ്പിക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും നിവേദനംകൂടി പരിഗണിക്കേണ്ടതും;

(1958-ലെ 20)

(ii) කුරිවාඹියුර ස්ථාවයුතු අශ්‍රෙගාහුනිලයුතු, මානසිකාව ස්ථායුතු සංගමියුර මධ්‍ය පතිතය්ථාමිතිකුතු, වෛශ්‍යාලිතිප්‍රකාරයුතු අශ්‍රෙගාහුතු යික්ෂණයුතු මුවෝග කුරිකාරුගු ගුණාත්මකාවන් සාම්යුතියුතු තාබොගු කොටතිකු බොට්‍යමාකුෂුප්‍රයෝග අත් රෙඛ්‍යාලුතුවෙතෙන්තු, නැතු ඇතුළු.

(1974-ଉଲ୍ଲ 2)

(1963-ലെ 30)

(2) (3)-<sup>o</sup> ඔපවකුපිලේ යුතුවස්මකරණ පියෙහෙමයි අපුළුවු,  
ඡෛවාන්දු, රිඛිපිටියු. සංඩගන්යිජු<sup>o</sup> කැමින්ස් තකපටි ගැයමස්ංඩිත,  
1973-වෙතුළු. අපුළු මයින් ගැඹුවූ නෑතු කාලාචාරීකුත්තිලාබාන  
නුවුතු සංඩගන්යිජු<sup>o</sup> කාලයාගා ඇත්ති<sup>o</sup>, 1963 -වෙතුළු.  
යුතුවස්මකහ, (1)-<sup>o</sup> ඔපවකුපිල් කිඩිලුපුජ් ගැඹු තකක් ඉත්තරවු සංඩගන්යිජු<sup>o</sup>  
තකක් ඉත්තරවු ගැඹුවූ පෙනුවෙනු ගැඹු කාලගෙනියා<sup>o</sup> කාලාචාරී ඇතේ කාලගෙනියා<sup>o</sup> නිත්  
ඉත්තරවු ගැඹු තකවුළු නියිත පෙනුවෙනු ප්‍රායාකරණයා නිත්.

(3) ହୁତିଲେକ୍‌ ଉଣ୍ଡାକଳାପୁଣ ଚନ୍ଦ୍ରତାଙ୍କ ଯିଥେମାତ୍ରୀ, ସୁଅଗିର୍‌ ଶବ୍ଦମେଳନିଟିଏବଂ ହୁତିଲେକ୍‌ ଆସିକାରାପ୍ରେସ୍‌ଟରଟିଯ ଆସିକାରାରୁସ୍‌ମାନାତିକୋ, ଏରୁ କୁର୍ଦ୍ଦହୃଦୀ ପରିମାରୁସ୍‌ମାପନଟିଲେ ତକଳିଲେ ପାଇଁ କଷୁକାତିକୁଳିତ ଏରୁ ଉତ୍ତର ପିଲିକର ତାତ୍ତ୍ଵିକିମୁଖରେ ଆରୁମରିବା, କଶିଣଟିଶେଷ, ଫିରତାରୁ ସମୟରେ, ଆରୁପାଇୟି, ଉପରୋକ୍ତାପରମାଧ୍ୟରୁ ପରିଶେଷଶୀଳିତ. ଉତ୍ତରକୁମାରୀ ଜୀବିତର, ନୟିକାର ନ୍ୟୂଆମାନ୍ୟ ସାବ୍ୟକ୍ରମ ଉଣ୍ଡକଳାପୁଣ ବୋଲ୍‌ଦ୍ୟମାପ୍ରକଳ୍ପାଣକିଲେ, ନିର୍ମାପାୟିକମାଧ୍ୟେ ଯୁକ୍ତକାରୀ କରୁଥାବୁଣ୍ଡ ଉପାଯିଯୋଦ୍ୟକୁଟିଲେ ଆବଶ୍ୟକ ଜାଣନୟକୁଳି ସ୍ମାପନ ତାତ୍ତ୍ଵିକିନିଟି ବିକର୍ଷମାବ୍ୟକନଟିରୁ. ନିର୍ମାଲ୍‌ଯୀକଳାପ୍ରକଳ୍ପାପୁଣ ମାନିତନିଟି ଆବଶ୍ୟକ ପାଇଁ ତାତ୍ତ୍ଵିକମାବ୍ୟ ଏରୁ ଲେବୁନ୍‌ଟିସ୍‌ କୋଟ୍‌କଳାପୁଣଟିରୁ. ଅନ୍ତକୁଣ୍ଡ.

(4) (3)-o ଉପଚକ୍ଷିତିକୀଣିରେ ରହୁ କୁରାଯାଇଲେ ବିଭିନ୍ନ କଣ୍ଟରେ ଉପାୟି କରିଲେ କୁରାଯାଇଲେ ତାମନସାମଲାପକୁ କୁରାଯାଇଲେ ପ୍ରପରତନକଣଳୁକେଇଯୁଗୁ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିତ ଶୁଭାନୁଷ୍ଠାନ ଉପରେ ପାଇଲାମୁଣ୍ଡିତ ଶୁଭାନୁଷ୍ଠାନ ଉପରେ

ମୁଖ୍ୟ କୁରି  
ସାମନ୍ତପ ନା  
ଚ ଯେ ଐସ୍ପ କ  
କୁରିବା ହି  
କଳୁଣେ ମେଲିବି  
ଲାଗୁ ସାଂବ  
ନୀଯିଷ ହିଜୁ  
ବିଶ୍ୱାସ

(ပ) ဗြိုလ်ယူယိုစ်ပဲဖွံ့ဖြေသူများသော်လည်းကောင်း၊ အနေဖြင့် ရှိခိုင်ခိုင်များတွင် မြတ်ပြုရ ဆောင် သာမဏေ ပါ။

(2) அமைக்கும் குடிரிசுமாப்பான் அப்பீலின்மேலோ மரியுவியத்திலேய அஸ்ஸீரஸ்பூத்துக்குக்கணக்கில் அமைக்கும் உறுதவை வழங்குமானின்றிருப்பதாலோ

(3) කුඩාගෙ නෑත හූ යකුපිලින්කිඩිලුපිලි රුහු මූල්‍යවල් රුහු පෘතුවේ මෙය නිකො රිබියෙන් ආයිකාරණය ප්‍රයෝගීකු යොවා තෙවෙකාරතිකො පුරුණුදු පිහුවා යොවා ඇතුළු.

പരിവു് കുറഞ്ഞ  
വാളികളിൽ നിന്നു് നല്ല നട  
തയു് കുളിക്കണ്ടു്.

12. (1) ହୁ ଅନ୍ତକୁ "ଗିରିକିଶିଲ୍ପିତ୍ତ" ରୁ କୁଗିରିତିନ୍ ରାଜୀ କୁଗିରିସମାପନ ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କ ରୁ କୋଟିରୀ, ଆଯାର ଅନ୍ତକୁ ରୁ କୁଗିରିମେ ହୁ ଅନ୍ତକୁ "ଗିରିକିଶିଲ୍ପିତ୍ତ" ମରାଗରତ କିଲ୍ପିତ୍ତ କୁଗିରିମେ ପତିପାତ୍ର ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କରାୟେ ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କ ଶମିକୁଗିରିତାୟେ ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣକୁଗିରିତାୟେ କାଣ୍ଟୁକିଲ୍ପିତ୍ତ, ନାହିଁ ନାତନ୍ତରୁକୁ "କାନ୍ଦିତ୍ତ" ରୁ ବାଣିଜ୍ୟ ପ୍ଲଟିକ୍ ପ୍ଲଟିକ୍ କରିକାନ୍ ଆଯାରୋଡ୍ ଅନ୍ତବସ୍ଥାପନକୁଟି ଅନ୍ତବସ୍ଥାକମେ ଆବିଲମ୍ବଣୀୟମେ ଅନୁଳୋଦିତ କୋଟିରୀ ଆବିପାଯମ୍ବଳେଖାରିକିକରିବାକୁ ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କରେ, ଆନନ୍ଦବାନୀକୁ କୋଟିରୀ ଅନୁଭିତିମେତି ଶିକ୍ଷାବ୍ୟାୟ ପାସୁଃସାକୁଗିରି ସମୟତି, ଅନ୍ତରୁକ୍ତ ତମମଙ୍କ କରୁତୁଙ୍କ ମୁଣ୍କ ଵରଣ୍ଟତିର କପିତାତତ କାଲଗେତରକୁ " ଅନ୍ତବସ୍ଥାକମ ନାହିଁ ନାତନ୍ତରୁକୁ "ଜାମ୍ବିକାରେବାକୁଟିରେ ଆମ୍ବାରାୟେ ଆଯାରୁକି ସାମାଜିକ ଶେଷିକିକୁ "ଅନ୍ତବସ୍ଥାକମାଯ ରୁ ତକକିଲ୍ପିତ୍ତ ବାଣିଜ୍ୟ ପ୍ଲଟିକ୍ ପ୍ଲଟିକ୍ କରିକାନ୍ ଆଯାରୋଡ୍ ଉତ୍ତରାଧି ଚେଷ୍ଟୁଙ୍କରାୟେ" ।

(3) ഈ ବକ୍ତୁପ୍ତିରେ କହିଲୁଛି ରାଜୁ ଉତ୍ତରର ଅଧିକାରୀ କୋଟରିକୋ ରିପିଷନ୍ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପ୍ରଯୋଗରେ ବେଳେ କୋଟରିକୋ କୃତି ପ୍ରାଣପୂର୍ବବିକଳାଯୁ ଘଟାବାର ।

(1974-02) 2

പ്രത്യേക വോ  
ലിസ് ഉദ്യോഗ  
സ്ഥമന്മാരും ഉപ  
ദേശക നികാ  
അവധി.

(2) පෙනෙයු පොල්ඩිස් මැදෝහස්මල්, පොල්ඩිස් හූල්ස් පෙක්තරු කාර්යාලයේ තාഴේ නිකුත් කළ යුතු ප්‍රධාන ප්‍රතිච්ඡලයි.

എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള യാത്രാരു അധികാരവും—

(ക) റിട്ടയർ ചെയ്ത രുപ പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥരുടെ അങ്കമെന്നുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥർ റിട്ടയർ ചെയ്യുന്ന സമയത്ത്, രുപ ഇൻസ്‌പെക്ടറുടെ പദ പിക്ക് ത്വരിച്ചുള്ളതും തസ്തിക വഹിക്കാതെപറ്റുമോ:

(బ) రిక్వెషన్ చెయ్యిత రై మిలియన్లలో ఉప్పొగసుమంగో అంతానియ్యుల్లి ఉప్పొగసుమణి, రిక్వెషన్ చెయ్యుని సమయంలో, రై కణ్ణిపున్న లభిత్తు ఉప్పొగసుమణిని పాశుకొచ్చి తాటియ్యుల్లితట్టుత తసుతీక వహికారితపాశుమో; నిఱికాం పాడ్కుల్లితట్టి.

(3) ହୁଏ ଆକାଶରେ ପାଇଁ ଯାଇଲେ କୁଣ୍ଡଳିଙ୍ଗର ସଂବନ୍ଧିତ ପ୍ରକାଶ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ପାଇଁ ଥିଲେ ଏହା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମମାତ୍ର ନାହିଁ—

(ക) കരുപ്പേശങ്ങൾ പ്രത്യേക പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥമനെ (പ്രായോഗിക മാകുന്നിടങ്ങളാണ് സൂത്രിപ്പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥമകൾ ഉൾപ്പെടെ) സൂര്യോദയ ഗവൺമെൻറ് ആകുക്കുമ്പോൾ കരുതുന്ന എല്ലാ കുഴച്ചുദ്യോഗസ്ഥമന്മാരായ പോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥമാർമാരിൽ സഹായിക്കേണ്ടതു;

14. കൈമിനൽ നടപടി നിയമസംഘിൽ 1973-ൽ എന്തുതന്നെ അട നടപടിക്കുന്ന സ്വീയിരുന്നാലും, ഈ അക്കറിക്കുന്നിൽ ശിക്ഷാക്കേണ്ട ഏതൊരു കുറവും അ ക്രമം കുറാ നിയമസംഘിയുടെ അർത്ഥമത്തിൽ നടപടിക്കുന്നുകേണ്ട കുറവായി കരുതേണ്ട സംശയം:

എന്നാൽ, ആ നിയമസംബന്ധിതയിൽ എന്തുക്കുന്നു അടങ്ങിയിരുന്നാലും—

(1974-ခု 2)

(i) പറിശേഷ കൂട്ടാതെയുള്ള അറസ്സ് "റീ" പ്രത്യേക പോലീസ് ഉദ്യോഗ സ്ഥാനം അല്ലെങ്കിൽ അധികാരിക്കുമുണ്ട് നിശ്ചേണ്ടിന്റെയോ മാർഗ്ഗഗവിഹിതഭേദം അന്തിമിക്കാരാത്തിനു വിധേയമായോ മാത്രം നടത്താവുന്നതും :

വാരണ്ടുകുടാ  
തെയ്യുള്ളംഗം  
(1)

(2) (I)-o. ଉପଚକ୍ରମୀଳିଙ୍କାଣ୍ଠିରେ ରହୁ ଶୋଯନ ନକଟ୍‌କୁଣ୍ଡିନ୍‌କୁଣ୍ଡମୁଦ୍ରା, ପ୍ରତ୍ୟେକ ପୋଲିସ୍ ଉଲ୍‌ଲୋଗୋମ୍‌ବର୍ଣ୍ଣ, ଶୋଯନ ନକଟ୍‌କୁଣ୍ଡର ସ୍ଵାମୀତି ଚେତ୍ୟକୁ ପ୍ରତ୍ୟେତ୍ତମୁକ୍ତିରେ ରଖେଣେ ଅନ୍ତିଲ୍‌ଯାକମେ ମିଳିବାରୀ ସ୍ଵାମ୍‌ପରାମର୍ଶିକରେଣ୍ଟରେ (ଆପରିତି ରହାଇଛିଲୁ) ଶୋଯନଙ୍କିରେ ହାଜରିବାରୀ ସ୍ବାକ୍ଷର ପଥି କାଣିବୁ ଆବସ୍ରମ୍ପିତେଣତ୍ତ୍ଵରେ ଆପକାର ଚେତ୍ୟାଙ୍କ ଲାଭପିତମାରୀ ରହୁଅନ୍ତରରେ ଆପରିଲିବାରେ କେତେକିଲୁମେ ନାହିଁକାପୁଣ୍ଡକୁଣ୍ଡମାଣ୍ଟରେ :

എന്നാൽ, മാനു സുമലപാസികര ശേഖര നടങ്കണ്ണ സുമലം. സുമിത്രി ചെയ്യുന്ന പ്രവേശത്തുനിന്നായിരിക്കണമെന്നത് സുഖന്യിച്ച ആവശ്യകത, ശേഖര യിൽ ഹാരാകുന്നതിനും സാക്ഷ്യം വഹിക്കുന്നതിനും ആവശ്യപ്പെട്ടുന്ന സുതീക്കം പാശകമാകുന്നതല്ല.

(3) ஏன்பிச்சுகொடுத்தோ நல்கான் ஒருவெட்டனே அது லிவிதமாய் உடைவழுவி ஹீ வகுப்பின்கீழில் ஏறு வேயாயில் வாஜராகானு ஸாக்ஷி வரி கானு, அதுவழுப்புடைப்பார, நூயமாய் காரளாக்குதாத அபோகார, சென்னி விஸமதிக்குக்கலை உபேக்ஷ காளிக்குக்கலை சென்றுள் ஏதெராலும் ஹனியுள் ஶிக்ஷ நியமஸ்-வித 187-ா வகுப்பின்கீழில் ஏறு கூரிர, செய்ததாயி கருத வேண்டும்தான்”.

(4) (1)-வு உபவகுப்பினகீசித் துறைகளிலும் பரிசுவாணத்தில் பொய்க்கட்டுப்புக் கோவீஸ் உலோகங்கள் மற்றும்—

(क) ഫൈറത്കുളം സൗത്തീ വെഗ്രാവുന്നി നടത്തുകയാണെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ അവക്കുക്കൊണ്ട് നടത്തിക്കയ്യാണെന്നോ നടത്തിക്കുന്നതിന്” [ശ്ര. നടത്തിക്കുന്നതിനുകയ്യാണെന്നോ അടിപായമുണ്ടെങ്കിലോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ပ) ഏതെങ്കിലും പെൻകുട്ടികൾ പ്രായം ഇരുപതിനുണ്ട് വയസ്സിൽ താഴെയാണെന്നും അവരുടെ വൈദ്യുതി നടത്തുകയാണെന്നോ അവരുടെ കൊണ്ട് നടത്തിക്കുകയാണെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ നടത്തിക്കുന്നതിന് ശ്രദ്ധാർഹമാണെന്നോ എന്നും അഞ്ചിപ്പായമുണ്ടെങ്കിലേണ്ടിട്ടുണ്ട്;

‘(5) ପ୍ରତ୍ୟେକ ହୋଲିସୁ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟଗୁଣମାତ୍ର, (4)-୦ ଉପରକିନ୍ତୁ କିଛିଲେ ଯାଏଇଯେ ପେଣ୍ଠିକୁ ଯେଇଯେ ) ନୀକଂ ଚେଯାଇଶେଷ, ଆବଶ୍ୟକ ଉଚିତ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଅବଶ୍ୟକ ହେବାକୁ ପାଞ୍ଜରାକେ ଲେନାଥାଣା’ ।

(6) ഒരു ശോധനയിൽ പാകടുക്കുകയോ, വാഴരാവുകയോ ചെയ്യുകയും, സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന പ്രത്യേക പ്രാഖ്യാസ് ഉദ്ദേശസ്ഥമന്മാം മറ്റാളുകളും, ആ ശോധന സംഖന്യാച്ചേരാ അതിന്റെ ആവശ്യത്തിനേക്കാൾ നിയമാനുസ്ഫടകമായി ചെയ്ത ഏതെങ്കിലും സംഖന്യാച്ചേരാ അവർക്കെത്തിരായി ഉള്ള ഏതെങ്കിലും സ്ഥിവിലോ കീമിനലോ ആയ നടപടിക്കുകൾ ബാധ്യസ്ഥമാക്കുന്നതല്ല.

(1974-லെ 2) (7) കൈമിനൽ നടപടി നിയമസംഘിത, 1973 -ലെ വ്യവസ്ഥകൾ, ആകാവുന്നിടങ്ങളാണ്, മേൽപ്പറിഞ്ഞ നിയമസംഘിത 94-00 വകുപ്പീൻകീഴിൽ പുറപ്പെട്ടവിക്കുന്ന വാരിൻറിനു അധികാരത്തിന്റെ നടത്തുന്ന ഏതൊരു ശോധനയും ബാധകമാകുന്നപ്രകാരം, ഈ വകുപ്പീൻകീഴിലുള്ള ഏതൊരു ശോധനയും ബാധകമാകുന്നതാണ്.

16. (1) ഒരു മഴിസൂച്ചേട്ട്‌നും പോലീസിൽനിന്നേ ഇതിലേക്കോ മറ്റൊരിയ പെൻസക്രൂട്ടിയേ തനിലേം സ്വാരീറിററ്റുമെന്നീലും അധികംരഹപ്പെട്ടുത്തിയ മറോതെക്കിലും ആളിൽനിന്നേ യോ രക്ഷപ്പെട്ടു വിവരത്തിൽനിന്നും,

(കു) ഒരു സ്വത്തിയെക്കാണ് ഒരു വേദഗ്യാലയത്തിൽ വ്യുഠിച്ചാരും. നടത്തിക്കുകയാണോ, അല്ലെങ്കിൽ

(வ) பெறுப்பதினில் இருப்பதினையான் வயஸ்-ஸிரு தாச பொழுதீக கரு பெள்கூடி ஏறு வேற்றாலும்தனில் தாமஸிக்குக்கண்டு அவர் அவரை வழிசொல்கிறார். நடந்துக்கண்ணா அவரைக்கொல்ல நடந்திக்குக்கண்ணா,

விழப்புக்கால் காரணமகுதியிட்டு, அயாரக்கு ஸபுத்துள்ளுப் பெக்கங்குடை பவேபியில் தாசெய்துப்பட ஏற்ற போலீஸ் உயர்வாஸும்மனாந், அன்னவெய்துக்கு வேற்றால்தானில் [பவேசிக்குடும்பதிடுக் கு. அன்னவெய்துக்கு ஸ்த்ரீயேயோ பெள்க்குடி யேயோ அவிடென்னிடு நீக்கு. செய்து] தன்னிட முப்பாகை ஹாஜ்ராக்குடும்பதிடுக் கு. நிலேஸிக்குவெடும்பதான்.

(2) පොලිසු ඉපයෝගීතාව්මර්, සූත්‍රීයෙයා පෙණකුටුයෙයා ගැඹං මෙය් ත උන්තුවෙන අවබුජ ඉත්තරවු ප්‍රාග්ධනුවිත් මඟිසුලේන් මුළුවකේ භාජරාකෙහෙතුවා.

15-० वक्कू  
झीर्ण की शि त्त  
त्रीकरण. चेयु  
तत्त्व 16-०.  
वक्कूझीर्ण की  
शि र्ण रक्षणपूर्ण  
तत्त्वायाम अन्य  
सु | ती क एह  
यूं | चेयुक्कू  
ट्रीकरणयूं. इद  
वेल्लयात्ति सु  
क्कूत्तिकरण-

എന്നാൽ യാതൊരു പശ്ചിമയേയും ഇംഗ്ലീഷ് വിജയമുണ്ട്.

(i) ഇംഗ്ലീഷ് കുപ്പിന്റെ കീലുപ്പിലുള്ള ഉത്തരവിൾക്കിൽ തീയതി മുതൽ പത്തു ദിവസമിൽ കുപ്പിയുടെ കാലഘന്തയുടെ ഇംഗ്ലീഷ് കുപ്പിന്റെ കീലുപ്പിലുള്ള തകർച്ചയും അലൈക്കറ്റിൽ

(ii) അവളുടെമെൻ ഹാക്കികരമയ സ്വരം ചെലുത്താവുന്ന ആളിൽനിന്ന് കസററിയിൽ പിടുത്താക്കുകയെന്ന പദ്ധതിയും ഒരു മുഴുവൻ ചെലുത്താവുന്ന ആളിൽനിന്ന്

(1958-லെ 20) പരീക്ഷണകല ആകുറോ, 1958 -ൽ കീഴിൽ നിയമിച്ച പ്രവർദ്ധനൾ

(3) ମଜିସ୍‌ଟ୍ରିକ୍‌ଟାଇଂ (2)-୦ ଉପବକ୍ଷ୍ୟାଟିଲ୍ ରୁ କେସାଂସିବେଳକୁଣିଚ୍ ଆନେପଣା ପିମରଳେ ନାତତ୍ତ୍ଵପୋଠ, ସ୍ବାତରୀଯୁଦ୍ଧରେ ପେଣ୍ଟକ୍ରିଯୁଦ୍ଧରେ ସ୍ଵର କହିତମାଯ ସ୍ବୁଧ୍ୟପ୍ରିଣ୍ଟ ଉପାରମେନ୍ଦ୍ର ଅଧ୍ୟାତ୍ମ କରୁଥିବା ଉତ୍ତରବ୍ୟକ୍ତି ପାଗୁସାଙ୍କା ବ୍ୟାପରାଣୀ:

(4) രൂപ മജിസ്റ്റ്രേറ്റുനു, (2)-ാം ഉപവകുപ്പിൻകീഴിൽ ആവശ്യപ്പെടുന്ന രൂപ അനേപാർഡ് വിചാരണ നടത്തിയാശേഷം,

(കു) ലഭിച്ച വിവരം ശരിയാണെന്നും;

(6) (4)-१०. ଉପରକୁଣ୍ଡିଗାନ୍ତିଶିଖି ଚେଯଟ ଉତ୍ତରବିଗନ୍ତିରାଙ୍ଗୁଳି ଏବଂ  
ଅପ୍ରିତ, ବସନ୍ତରୁ କୋଟାଟୀ ମୃଦୁଗରେ ବୋବାଯିପ୍ରିକେଣିତକୁ ଆଣନ୍ତରୀଳିତ  
ଅପ୍ରିଲିଗିନ୍ମେଲୁହୁ ଆତିରେଣିର ତୀରୁମାଙ୍ଗ ଆତିମାଯିଗିରିକୁଣ୍ଠମାକୁଣ୍ଠ.

18. (1) ഒരു മജിസ്ട്രേറ്റുന്ന്, 7-ാം വകുപ്പ് (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരംഭർഷിച്ച എത്തെക്കിലും പൊതുസംമാർത്ഥിനു് ഇരുന്നുള്ള മീററിനിനകത്തുള്ള ഏതെങ്കിലും വീഡോ, മുറിയേം സുമലമേം അതിനെന്ന് ഏതെങ്കിലും ശാഖമോ ഏതെങ്കിലും ആരം ഒരു പേശ്യാലയമായി നടത്തുകയോ ഉപയോഗിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതെന്നോ അല്ലെങ്കിൽ പേശ്യകൾ അവരുടെ തന്ത്രശിൽ നടത്തുന്നതിനു് ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതെന്നോ പോലീസിൽനിന്നെന്നോ മറ്റു വിധത്തിലോ വിവരം ലഭിക്കുന്നതിന്നേമേം, അഞ്ചെന്നുള്ളൂള്ള വീടിന്നെന്നെന്നു മുറിയുംതെന്നു സുമലത്തിന്നെന്നോ ഭാഗത്തിന്നെന്നു ഉടമസ്ഥമനോ പാടം ദായകനോ ജന്മമിക്കും അല്ലെങ്കിൽ ഉടമസ്ഥമന്നെന്നു പാടംദായകന്നെന്നു ജന്മമിയുള്ള എന്നേം ഏഴുണ്ടിനോ അല്ലെങ്കിൽ അഞ്ചെന്നുള്ളൂള്ള വീടിന്നെന്നെന്നു മറ്റിയുംതെന്നു സുമലത്തിന്നെന്നു ഭാഗത്തിന്നെന്നു കുട്ടിന്നായെന്നോ, പാടക്കാരനോ തന്ത്രജ്ഞനും ഒക്കവശ കാരനോ അബ്ലൂപ്പിക്കിൽ അതിന്നെൻ്ന് ചാർജ്ജുള്ള മററെതെന്നു. ആരും കേൾക്കുന്ന അസു പുതിമാറ്റം ഉപയോഗിച്ചതിനു് ജന്മമിയുള്ള പെയ്യാലതിരിക്കണം, അന്തിസ്യു ലഭിച്ചു് ഏഴു ദിവസത്തിനകും, കാരാഡി. കാണിക്കാൻ ദോത്രിസു് സന്ധകാവുന്നതും, ബന്ധധനപ്പെട്ട ആരംകൾ പറയാനുള്ളതു കേട്ടതിനുശേഷം, ആ വീഡോ, മുറിയേം, സുമലമേം ശാഖമോ ഒരു പേശ്യാലയമായോ പേശ്യാവുത്തി നടത്തുന്നതെന്നോ ഉപയോഗിക്കുയാണെന്നു മറ്റിസ്യുട്ടെടുത്തു ശ്രദ്ധിക്കുമ്പോൾ ടെക്നിക്കൽ അജിസ്ട്രേറ്റുന്ന്—

(ക) ഉത്തരവ് പാസ്സാക്കി ഏഴു ദിവസത്തിനകം ആ വിട്ടിലേം മുറിയിലോ, സമർപ്പിക്കിലോ അംഗത്വിലോ നിന്ന് തൽക്കാല കൈവശക്കാരനെ ഷിപ്പിക്കാൻ നിർദ്ദേശിച്ചാക്കംണം.

வெறு ட ல ய்  
அட பு பு கு  
நது அ வ ரி  
ஸ ர ன து இ ரை  
நின் கு ர  
கரை ஒ ஹபு  
கு யு ரை

(வ) உறுப்பு பரிசீலனைக்கியதினுடேயே தொடக்கத் துறை வர்த்தகமலை அதிகாரியின் நூல் வாடகையுக்கு கொடுக்குமுடிநிலையம் முன்பு இடமளைய வாடகையை ஆண்டுக்கியின் உடமளையமன்றத்தை வாடகையை ஆண்டு யூடையோ எஞ்சனரி, மஜிஸ்ட்ரெட்டரினர் முன்கூட்டுத் துறை அல்லது வாணைத் துறை என்று நிலேசிப்புக்காண்டு ;

ഉത്തരവുകൾ പാസ് സാക്കാവുന്നതാണ്:

(2) 3-0. ପକ୍ଷପୂରୀରେଣେଇୟା 7-0. ପକ୍ଷପୂରୀରେଣେଇୟା କିଶୋରଲୁହୁ ଏହିତ କାଳୀରୁ କୁରିଦିନିମ୍ବ ରୋହି କୁରିଦିନିମ୍ବାପରାମ ଚପ୍ଯକୁଳ ରହୁ କୋଟତିକାଳ୍ପିନ୍ଦିରୁ (I)-୦ ଉପବକ୍ଷପୂରୀରେଣେଇୟା ଅରୁ ଉପବକ୍ଷପୂରୀରେଣେଇୟା ଅରୁପଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରକାରର କାରଣରେ କାରାଣ ଅରୁପଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅରୁତାକାଳ୍ପିନ୍ଦିରୁ ପ୍ରାଣକୁ ନେବ୍ରାନ୍ତିରୁ ନାହିଁ କାରାଣ ଉତ୍ତରପ୍ରକାର ପ୍ରାଣକୁ ନେବ୍ରାନ୍ତିରୁ ନାହିଁ.

എന്നാൽ 3-ാം വകുപ്പിന്റെയോ 7-ാം വകുപ്പിന്റെയോ കീഴിലൂടെ രൂഗു കുറഞ്ഞതാണ്, അങ്ങനെയുള്ള വീടോ, മുറിയോ, സൗമ്യലമോ അല്ലെങ്കിൽ അതിന്റെ ഏതെങ്കിലും ശാമേര രൂഗു പേശ്യാവയമായി 'നടത്തുകയോ ഉപയോഗിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നില്ലപ്പോ അല്ലെങ്കിൽ വേദ്യകര അവരുടെ തൊഴിൽ നടത്തുന്നതിനു' ഉപയോഗിക്കുന്നില്ലപ്പോ ഉള്ള കാരണത്താൽ, അപ്പീലിൽ അസുമിരഹപ്പട്ടത്തുനിന്നു, (1)-ാം ഉപവകുപ്പിന് കീഴിൽ പിചാരണ ചെയ്യുന്ന കോട്ടി പഠന്സാ കുറിയ ഏതൊരു ഉത്തരവും അസുമിരഹപ്പട്ടത്തെഞ്ഞെന്നതാകുന്നു.

(க) அவரது கரு ஸங்கூலமானதின் ஸுக்ஷிக்குக்கணம்; அவசியமான விதமான போதுமான நிலைமை மற்றும் அவர்களுக்கு கிடைக்கும் பொருள்களை விடுதலை ஆகியவை இல்லை.

(2) മജിസ്ട്രറിനും, (3)-ാം ഉപവകുപ്പിന്കീഴിലുള്ള അനേപാടണ വിചാരണ തീർപ്പ് ചെയ്യുന്നതുവരെ, സംഗതിയുടെ പരിഥിസ്ഥിതികൾ പരിഗാ സിച്ച്, അധാര ഉചിതമെന്നു കരുതുന്ന കസററഡിയിൽ സംസ്കൃതിയെ പെണ്ണകൂട്ടിയേണ്ണ സൂക്ഷ്മിക്കുന്നതിനു നിങ്ങളിൽക്കൊപ്പമാണ്.

(3) മജിസ്ട്രേറ്റ്, അപേക്ഷകയുടെ പരിധാനുള്ളത് കേരളക്കയും, അപേക്ഷകയുടെ വ്യക്തിത്വവും, വീടിലെ സ്ഥിതികളും അപേക്ഷകയുടെ പുനരധിവാസത്തിനുള്ള സാമ്യതകളും സംബന്ധിച്ച്, കുറഞ്ഞാരുടെ പരീക്ഷണ കാല ആകും, 1958 -ൽ കീഴിൽ നിയമിച്ച ഒരു പ്രാബല്യം ഉദ്ഘോഷണ നടത്തുന്ന അപേക്ഷണ വിചാരണ ഉംപേരുടെ ആവശ്യകമെന്നു താൻ കരുതുന്ന അപേക്ഷണ വിചാരണ നടത്തുകയും ചെയ്തതാണെങ്കിൽ, ഇത് പകുപ്പിൽ കീഴിൽ ഒരു ഉത്തരവു ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നു ബോർധമാവുകയാണെങ്കിൽ, അയാൾ 1958-ലെ 20 രേഖപ്പെടുത്തേണ്ട കാരണങ്ങളാൽ, അപേക്ഷകയെ —

- (i) ഒരു സംരക്ഷണംബയത്തിലോ, അല്ലെങ്കിൽ
- (ii) ദുർഘട്ടം പരിഹാരസ്ഥാപനത്തിലോ, അല്ലെങ്കിൽ
- (iii) മജിസ്ട്രേറ്റു നിയമിക്കുന്ന ആളിൽ മേൽനോട്ടത്തിൽ കീഴിലോ, ഉത്തരവിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കാവുന്ന കാലത്തെയുടെ സൂക്ഷിക്കേണ്ട താണ്ടണം ഉത്തരവു ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

20. (1) ഒരു മജിസ്ട്രേറ്റിൽ അധികാരിതയ്ക്കുടെ അതിർത്തിക്കുള്ളിൽ ഏതെങ്കിലും സമ്പദത്തു താമസിക്കുകയോ കുടുക്കുടെ ചെല്ലുകയോ ചെയ്യുന്ന ഒരു വേദ്യുത്യാണെന്നു തനിക്കു വിവരം ലഭിക്കുന്നതിന്മേൽ, കുടിയ വിവരത്തിൽ സാരം രേഖപ്പെടുത്തുകയും, അങ്ങനെന്നുള്ള സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിക്കോ, ആ മജിസ്ട്രേറ്റിൽ മുമ്പാൽ മാറ്റാക്കാൻ ആവശ്യം ആവശ്യം മാറ്റപ്പെടാക്കാൻ ആവശ്യം ആവശ്യം പ്രവേശിക്കുന്നതിൽനിന്നു വിലക്കുകയും ചെയ്യാം തിരികെന്നുള്ള കാരണം കാണിക്കാനും ആവശ്യപ്പെടുകയാണു നോട്ടീസ് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

(2) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽകീഴിൽ നൽകിയ ഏതൊരു നോട്ടീസും മേൽ പറഞ്ഞ റികാർഡിൽ ഒരു പകർപ്പോടകൂടി അയക്കേണ്ടതും, ആ പകർപ്പ്, ആർക്കൈത്തിരാധാനേം നോട്ടീസ് നൽകിയതും ആ സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിക്കോ

(3) മജിസ്ട്രേറ്റ് (2)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ച നോട്ടീസ് നടത്തിയതിനുശേഷം, ലഭിച്ച വിവരത്തിൽ സത്യാവസ്ഥമായപ്പെട്ടാണി അപേക്ഷണം. തുടർന്നെന്നും, സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിക്കോ തെളിവു നൽകാൻ രേഖസ്ഥം. നൽകിയതിനുശേഷം, അധികാരിയും അധികാരിയും കരുതുന്ന കുടുതൽ തെളിവു എടുക്കേണ്ടതും, അങ്ങനെന്നുള്ള അപേക്ഷണത്തിന്മേൽ അങ്ങനെന്നുള്ള സമ്പത്തിക്കോ ഒരു വേദ്യുത്യാണെന്നും പൊതുജന നായപ്രവർത്തിൽ അങ്ങനെന്നുള്ള സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിയോ പെൺകുടിയോ സ്വയം. അപീടി വിനി മാറ്റപ്പെടാക്കാൻ ആവശ്യപ്പെടുകയും ആപീടി വിനി മാറ്റപ്പെടാക്കാൻ ആവശ്യമാണെന്നും അധികാരിക്കുന്നതിൽനിന്നു മജിസ്ട്രേറ്റ്, സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിക്കോ ലാഭവിത്തായ ഉത്തരവും അതിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കുന്ന റിതിയിൽ ഉത്തരവിൽ തീയതി മുതൽ തീവ്രം തീവ്രതയിൽ കുറയാതെ ഉത്തരവിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കുന്ന തീയതിക്കുശേഷം ആ സമ്പദത്തു നിന്നു, തന്റെ അധികാരിതയ്ക്കുടെ അതിർത്തിക്കുന്നതോ പുറതോ ആയാലും, ഉത്തരവിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കാവുന്ന സമ്പദത്തെയും അങ്ങനെന്നുള്ള സമയം മാറ്റപ്പെടാക്കാൻ ആവശ്യം ആവശ്യപ്പെടുകയും കൂടാതെ അങ്ങനെന്നുള്ള സമ്പദത്തും അധികാരിതയ്ക്കും മജിസ്ട്രേറ്റിൽ പ്രാബല്യമായ അനുവദം കൂടാതെ ആ സമ്പദത്തും വീണ്ടും പ്രവേശിക്കുന്നതിൽ നിന്നു നിരോധിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതുമാകുന്നു.

(4) (ക) ഏതൊരാളാണോ ഈ വകുപ്പിൽകീഴിൽ നൽകിയ ഒരു ഉത്തരവും, അതിൽ വിനിർദ്ദേശിക്കുന്ന കംബാവധിക്കുന്നതും, അനുസന്ധിക്കാതിരിക്കുന്ന കയ്യോ, അനുക്രമം കൂടാതെ ഒരു സമ്പദത്തും വീണ്ടും പ്രവേശിക്കുന്നതിൽ നിന്നു അവരെ നിരോധിക്കുന്ന ഒരു ഉത്തരവും പ്രാബല്യത്തിലിരിക്കുന്നോ, അങ്ങനെന്നുള്ള അനുവദം കൂടാതെ ആ സമ്പദത്തും വീണ്ടും പ്രവേശിക്കു കയ്യോ; അല്ലെങ്കിൽ

(ബ) ഈ വകുപ്പിൽകീഴിൽ ഏതെങ്കിലും സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടി യോടോ ആ സമ്പദത്തുനിന്നു സ്വയം മാറ്റപ്പെടാക്കാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നും അവരും അപീടി വിനി പ്രവേശിക്കുന്നതിനു ആവശ്യകമായ അനുവദം വാഡോ. വാണിഡിയിട്ടിലെപ്പെട്ടും അറിഞ്ഞുകൊണ്ടും, ആ സമ്പദത്തും അങ്ങനെന്നുള്ള സമ്പത്തിക്കോ പെൺകുടിയോ ഭൗവിൽ പഠപ്പിക്കുകയോ ഭൗച്ചുവയും കയ്യോ ചെയ്യുന്നതും, അധികാരിയും ഇരുന്നുറു രൂപയോളംകാവുന്ന പിഴയും, ആ കുറിം തുടരുന്ന സംഗതിയിൽ, ആ കുറിം തുടരുന്നതിൽ അവരും അവനോ തുടരുന്ന അല്ലെങ്കിൽ ദിവസത്തിനു ശേഷമുള്ള ഓരോ ദിവസത്തെയും ഇരുപതു രൂപയോളംകാവുന്ന കുടുതൽ പിഴയും നൽകി ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്നതാണു.

21. (1) സറ്റോറ്റ് ശവാൺമെൻറിനു, അതിൽ വിവേകത്തിൽ, ഈ സംരക്ഷണാല ആകും കീഴിൽ അതിനു യുക്തമെന്നും തൊനുന്നതു സംരക്ഷണാലയങ്ങളും ദ്രുതഗതി പരിഹാരസ്ഥാപനങ്ങളും സമാപ്പിക്കുവാം, നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന വിധിയിൽ പരിപാലിച്ചു പോരുന്നതുമാണു.

1

ஏனை மாடுமலை இரு ஆற்காடுகளின் பொருள்தீவிற் விடுதலைகளிலும் ஸ்ரங்கணவரயும் பறிபாலித்து ஹோருந செய்யகோ அயிகாஸுமாநத்தினா அண்ணென்றிகுத்த வெப்பான்ஸிடும் அபேக்ஷ ஸமஸ்திக்கான் அண்ணென்றிகுத்த பொருள் முதற் அறிவு மாஸ்காலால் அங்குவடிவில்லைதான்:

എന്നുതന്നെന്നയുമല്ല സു്'ക്രൈസ്തിലും പെൻകുട്ടികളിലുമുള്ള വ്യാദിചാരവപ്പാരംതകയൽ (ഡേഡഗ്രാഫ്) ആകുറ്റി, 1978-ൽ പ്രാരംഭത്തിൽ ഏതെങ്കിലും ദുർഘട്ടനാപരിഹാര സ്ഥലപെന്നും നടത്തിപ്പോരുന്ന ഒരാളക്കോ അധികാരിസ്ഥമാനത്തിനോ അരുടെ നെയ്യുള്ള പ്രാരംഭ മുതൽ അഞ്ചെന്നയുള്ളിൽ ലൈസൻസിനുള്ള ഒരു അപേക്ഷ കൊടുക്കുന്നതിനും ആറുപ്പതിക്കേണ്ടാകുന്നു.

(4) ഒരു ലല്ലസന്സ് നൽകുന്നതിനു മുൻപ്, സൗരോധരു ദയശം മെന്ററിംഗ്, ഈ അവസ്ഥയിനു അതു നിയമിക്കാവുന്ന ഉദ്ദേശഗസ്തമനോടൊ അധികരണസ്ഥാനത്വത്വാഡോ, ഇതിലേയുള്ള പബ്ലിക് അപേക്ഷ സംബന്ധിച്ചു പിരാദവും പൂർണ്ണവുമായ രഹസ്യപണം നടത്താനും അങ്ങനെയുള്ള അനേകാപണം തത്തിനെ ഹലം അതിനു റീപ്ലോൾക്കു ചെയ്യാനും അവസ്ഥയേപ്പടാവുന്നതും അങ്ങനെ യുള്ള ഏതെങ്കിലും അനേകാപണം നടത്തുന്നതിൽ ആ ഉദ്ദേശഗസ്തമനോ അധികാരം സ്ഥാനമോ നിർണ്ണയിക്കപ്പെടാവുന്ന നടപടി അനുവദത്തിക്കൊണ്ടതുമാകുന്നു,

(5) ଓର୍ଦ୍ଦ ଲେବସନ୍‌ସ୍, ଡେଶ, ପିଣ୍ଡିଲିକାତପକଷ, ଲେବସନ୍‌ସିଙ୍କ ଯିଗିରିଲ୍ ଡେଶିକାପକ୍ଷ କାଳରେତେଯାକାରୀ ପରବର୍ତ୍ତନ ଲାଗିଥିଲାକୁଣ୍ଡାରୁ, ଆହାର ଆବସାନିକପକ୍ଷ ତୀଯତିକାରୀ କୁଠାଖାତା ମୁଦ୍ରଣ ବିଵସାତିକୁ ମୁହଁ ଲୁହି ଲେଯାକାରୀ ସମର୍ପିକପକ୍ଷ ଆପେକ୍ଷାଯାଇଲାମେତି, ଆରେପୋଲାବ୍ୟକ୍ତି କାଳରେତେଯାକାରୀ ପାତକ୍ଷିକାପକ୍ଷଙ୍କରୁଙ୍କିମାନକୁଣ୍ଡାରୁ.

(6) ஹை கருக்காலின்கீழில் நான்கியதோ அலைப்புகளில் படித்துகியதே என்று வெளியிடப்படுகிறது.

എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള യാത്രാരൂപത്വം, ആ ലൈസൻസ് പിൻവലിക്കാതിരിക്കുന്നതിന് കാരണം കംണിക്കാൻ ലൈസൻസിൽനിന്ന് കൈവശക്കാരനു രഹസ്യം കൊടുക്കുന്നതുമാണ്, പുറപ്പെടുവാൻ കാരണമാണ്.

(8) ഒരു സംരക്ഷണാലയമോ ദുർഗ്ഗണ്ഡവരിഹം സ്ഥാപനമോ സംബന്ധിച്ചുള്ള ലെലസൻസു മുൻപറിഞ്ഞ ഉപവക്കുപ്പിന്കീഴിൽ പിൻവലിച്ചിട്ടുള്ളിടത്ത് അംഗത്വാദിക്രമം സംരക്ഷണാലയം അംഗത്വാദിക്രമം പിൻവലിച്ച തീയതി മുതൽ പ്രവർത്തനമാക്കുന്നതാണ്.

എന്നാൽ—

(କ) ମୁଁ ଉପଚାରୀଙ୍କିଣୀଙ୍କିଟିର ସଂମଲ。 ମାଗିଲେପ୍ଟି ସଂତ୍ରୀଯୋଦ୍ୟ ଏବଳେ କୃତ୍ତିଯୋଦ୍ୟ ଏହିତ ଅନୁଭାବିତ ହେବା ସଂମାପନତିରେ ନିର୍ମାଣେ ଅବସ୍ଥା ସଂମଲ。 ମାଗିଲେପ୍ଟିର ଅବଧିର ଅବସ୍ଥାରୁ ଅନୁଷ୍ଠାନିକତିର କୃତ୍ତିମତି କାହାର ଅବସ୍ଥା ସଂମଲ。 ମାଗିଲେପ୍ଟି ଅନୁଭାବିତ ହେବା ସଂମାପନତିରେ, ତାମମିକଙ୍କାରୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଦକୁଳି ତଥିଲୁ।

(ပ) ହୁଏ ଉପକୁଳୀଙ୍କାରୀଙ୍କିଲ୍ଲିତ ଏତେବୁନ୍ଦୁ ସମ୍ବଲିମାରୀ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କରୁ କାରଣରେ ରୋବନ୍ଟିକ୍ ଗେତ୍ରରେ ଆବଶ୍ୟକ ହୁଏଛି।

(10) ഇവക്കുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥമകൾക്കനുസ്പതമായല്ലാതെ ഒരു സംരക്ഷണാലയമേ ഭൂർഗ്ഗണപരിഹാരസ്ഥാപനമോ സ്ഥമംപിക്കുകയോ പരിപാലിച്ചുപോരുകയോ ചെയ്യുന്ന ഏതൊരാളും ആഡ്യുക്കേറിയിൽ സംഗതിയിൽ, ആയിരം രൂപയേറ്റുമാകാവുന്ന പിഴയും രണ്ടുമെത്തുതോ, അതിനുശേഷമുള്ളതോ ആയ കുറഞ്ഞിൻറെ സംഗതിയിൽ, ഒരു വർഷത്തോളമാകരിപ്പുന്ന കാലത്തെയുള്ള കുള്ളിൽ തന്റേ ഓലപ്പകിൽ രണ്ടായിരം രൂപയേറ്റുമാകാവുന്ന പിഴയോ, ഓലപ്പകിൽ രണ്ടു കൂടുതലും നിർക്കിടക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

22. କରୁ ମହାନଗର ମଜିସ୍‌ଟେକ୍ନୋଲୋଜୀସ୍ ଏଣ୍ଟ୍ସ୍‌ଫ୍ଲେଂଶ୍ରେଟ୍ ମଜିସ୍‌ଟ୍ ପିଚାରଣକୁ ଦିଲୋ ତଥାଯୁଦ୍ଧକୁ ଯାତ୍ରାରୁ କୋଟିଯୁଗ୍ମ, 3-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ, 4-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ 5-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ, 6-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ, 7-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ, 8-୦ ପକ୍ଷପ୍ରିଣ୍ଟର୍‌ରେ କିମ୍ବାଲ୍‌ପ୍ରତିଲିପି ଏହାତକିଲୁଙ୍କ କୁଠା ପିଚାରଣ ଚେତ୍ୟବାନ ପାଇବାକୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦିଲା.

22క. (1) ఏకటకిల్పు జిల్లాయిలో యద్దు నగరపాడెశణేతా లు అక్కగినీ కిశీల్చుక్కి కృంజించి పెరెక్కా విచారణ చెప్పాస్త వ్యవస్థా చెప్పుకొనుతు ఆనవశ్వకూణాన్య సుంగోరో గవణమెంబరింగు బెంచ్ యుమావుకుచూణకిత్త, ఆతిగ్ం, రైఫోగ్రాఫిక గాసారిత్ విజ్ తొపుంపాపాయిల్పు. రిహాకోటకియ్యమాయి ఆనలోపిచ్చశేషప్పు. ఆంధ్రప్రదేశ్ జిల్లాయిలో మహానగరపాడెశణేతా అంతకు సుంగతిపోలె గొంత్తూసు జ్యుయీష్ప్రస్త మజిసుంకెంద్రిక్కమార్కెట్టెయ్ మహానగర మజిసుంకెంద్రిక్కమార్కెట్టెయ్ గొంతొ ఆతిత్ కృండులో కోటకిక్క సుమాపికణావ్యాచ్ తాక్కున్.

ପ୍ରତ୍ୟେକକୋଡ  
ତିକରା ସ୍ଵମେ  
ପିକାନ୍ତୁଳ୍ଲି  
ଅସ୍ଯିକାରୀ -

(2) - ගෙහෙකොටති මධ්‍යාධිකාරීන් සියලුම කොටස් වෙත පක්ස්, (1)-o ඉපවකු ප්‍රිඩ්කීඩි හෝ ස්ථානාධික්‍රීම්ප්‍රේස්ං රෙගු කොටති නූත්‍ර ආක්රීරිකැශීලුදු කොළඹ සංඛෝධනයින් ප්‍රමාණ අයිකාරීත ප්‍රයෝගීකොළඹාකුගා.

(3) (2)-ാം ഉപവകുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകളക്ക് വിശയമായി ഏതെങ്കിലും ജീലിയിലോ മഹാനഗരപബ്ലിക്കേഷൻ തൊഴിൽ സ്ഥാപിക്കേണ്ട കോടതിയിൽ അദ്ദേഹത്തിനു ഉദ്ഘാഗസ്ഥമാക്കി അധികാരിതയ്ക്കും അധികാരണപ്രക്രിയയും അതതു സംഭരിപ്പോലെ ജീലിയോ മഹാനഗരപബ്ലിക്കേഷനോ ഒരുക്ക വ്യവസ്ഥയിൽകൂട്ടും.

(4) මෙය වකුනුවූ ලේ මුද්‍රණයෙන් ප්‍රචාර කළ තොරතුව පියෙයමයායි. සැපෑතකීලු ජිප්පයිලෝ මහා ගරහු පැවෙළාගෙනී (1)-ං. ඉපවකුනුවින් කිඳීම් සාමාජික පිළිපිටි රුහු කොටතියෙ, අතරතු සංගමි පොලේ 11-ං වකුනුව් (1)-ං ඉපවකුනුවින් යෝ, [කිමිගිණ ත ත ප ත ත ත ය ම ස . ඩ ණ , 1 9 7 3 16-ං වකුනුව් (1)-ං ඉපවකුනුවින් යෝ කිඳීම් සාමාජික පිළිපිටි රුහු කොටති යායි කරුණෙන් ඇතුළතු. අතරතු යායි ඇ ත ත ය ම ස . ඩ ණ යායි ප්‍රචාර කළ තොරතුව නැවත නො ඇතුළතු.

1974-ခု 2

விழைக்கின்றன.—இறு வகுப்பில், ஹெக்கேஜாட்டிகே கீழ்மினில் நகப்படி நியம ஸங்ஹீத, 1973-2-0 வகுப்பு (3) வளையத்திலுக்குத் தோற அங்கு மாநிலாயிரிக்குண தின்றன.

(1974-9e) 2)

ନୀରାତି ହୁ ପକ୍ଷିପୁଣିକେଶିଲୁହି ସନ୍ଦର୍ଭାବେ ପିଚାରଣୀଲୁହି ଏବେତକିଲୁହି ।  
କୁରିରମ୍ବାପନ ସାଂଗତିଯିବୁ, ଅରୁ ପରିଷତ୍ତିରେ କବିଯାତି କାଳପରେତୀଯୁକ୍ତିଲୁହି  
ତଥବୁଶିକ୍ଷାବିଧି ମଜିସ୍‌ଟ୍ରେନିଗୁ ପାସିରୁକୁଣ୍ଡାନ୍ତ ନିଯମାନ୍ତ୍ରମାସିରିକୁଣ୍ଡାନ୍ତ  
ଆମ୍ବା:

എന്നുമറ്റത്തെഴു ഇവക്കുപ്പിന്കീഴിലുള്ള സമരിയായ വിചാരണയുടെ പ്രാംശ് അതിലോ വിചാരണവെള്ളയിലോ, ഒരു പർഷ്യത്തിൽ കവിഞ്ഞ കാലങ്ങന്തെയുള്ള തവദുഖിക്ഷാവിധിപാസന്സാക്കേണ്ടോ മറ്റൊരുക്കിലും കാരണാത്മാൽ, കേസ് സമരിയായി വിചാരണ ചെയ്യുന്നതു് അഭിലഷണിയമല്ലാത്തെന്നോ ആയ വിധത്തിലുള്ളതാണ് കേസിന്റെ സ്വഭാവമെന്നു് മജിസ്ട്രേററിനു് തോന്ത്രവോഡ മജിസ്ട്രേററു് കുക്കിക്കാള കേടുശേഷം, ആ അർത്ഥായിലുള്ള ഒരു ഉത്തരവു രേഖപ്പെടുത്തേണ്ടതു്. അതിനുശേഷം വിസ്തരിച്ചിട്ടുള്ള സാക്ഷിയെ വിശദു് വിളിക്കുകയും, മേൽപ്പറഞ്ഞ നിയമസംഹിതയിൽ വ്യവസ്ഥാ ചെയ്യുന്ന രീതിയിൽ തുകർന്നു വാം. കേരക്കുകയോ പുനർവ്വാം. കേരക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടെന്നുമാകുന്നു.

23. (1) සාරිගිරිය ගවස්මෙන්තිගිනු ගැලුණුගික ගාසිලින ඩිජ්ංතාපාන වශී නූත පෙනු ඇතුළත් මිලේ පෙනු ඇතුළත් තුළු පිළිගැනීමෙන් පෙනු ඇතුළත් තාගා.

(2) [പ്രത്യേകിച്ചും, മൂന്ന് പറമ്പൽ അധികാരങ്ങളുടെ സാമാന്യതയും] കെ.ഡി.ഗോപാലതയ്യും അഞ്ചേരിയും ഒരു പട്ടണത്തിൽ

(ക) ഏതെങ്കിലും സമ്മലനത്ത് ഒരു പൊതുസമ്മലമായി വിജ്ഞാപനം ചെയ്യുന്നതിനും;

(బ) స్వాతికరమా పెసిక్కుకికిలుకో విడిప్పుతానికితం 10-ఎవక్కుప్పు  
(1)-ం ఉపవక్కుప్పినీకిశిత్త విక్రయచ్చరొ అంటుకిత్త 17-ం వక్కుప్పు (1)-ం ఉపవక్కు  
ప్పినీకిశిత్త డెఫెమాయ స్కూషిప్పిగిం ఉత్తరయచ్చక పాసుస్వాకాటియిక్కుళ్లతో ఆయ  
స్వాతికరమా పెసిక్కుకికిత్తయో స్కూషిప్పిత్త వయ్యక్కుగున్నాం అవరుకె  
సంరకషణానిక్కుంటాం;

(బి) ఈ లుస్తగుణాపరిమార్గాను మాపానటిల్ల నీటిను 10క వక్కుప్పు (3)-ఱ ఉపవక్కుప్పించిన వికియక్కుంటిన్నాడు. అంటే నీటిను కృగీకరించు నాశించాలి లెవసాన్సిగెనరీ మార్గానటిన్నాడు;

(എ) വിച്ചയച്ച കുറവാളികളുടെ താമസസ്ഥലമോ താമസസ്ഥലത്തിൽനിർണ്ണാരാമോ, അവിടെ നിന്നുള്ള അഭാവമോ സംബന്ധിച്ച് 11-0. വകുപ്പിലെ പ്രധാനമന്ത്രിയും നേരിലെ മന്ത്രിയും തന്റെ പ്രാഥമ്യത്തിനും,

(୩) 13-ଟା ପକୁଷ୍ଟ । (୧)-ଟା ଉପବକ୍ଷୟିର କିଛିତ ପରେଯକପୋଲୀଙ୍କ ଉଦ୍ୟୋଗଙ୍କରେ ନୀତିକୁଣ୍ଠିତ ହୋଇଥାଏଇବାରେ ପରିପ୍ରେସରଙ୍କ ଚାଲୁକାରେ;

(മ) 18-ാം വകുപ്പിലെ വ്യവസ്ഥകൾ പ്രവരുത്തിൽ കൊണ്ടുവരുന്നതിനും;

(iii) (i) 21-0. വകുപ്പിൽക്കഴിയിൽ സംരക്ഷണാലയങ്ങളും ഹരസമാഹാരങ്ങളും, സ്ഥാപിക്കുന്നതിനും, പരിപാലിച്ചു

(ii) କେବେ ଦେଇଲୁବୁଟିଲୁପୁଁ ମାତ୍ର କଥିବାକୁ କହିବାକୁ ନାହିଁ ।

(v) கந்தி வெஸ்ராவன் அபேக்ஷி கந்திகுழல் அபேக்ஷாவார அதிகார அமைச்சரமாகிறார். அபேக்ஷியின் அடங்கியிருக்கும் விவரங்களைக்;

(vi) மீண்டும் அபேக்ஷி அதிகார அமைச்சரமாக பதிலாக விவரங்களைக்;

(iii) କୁଳ ଲେଖନାକୁ ରଖିବାରେ ପ୍ରତିକୁଳୀକର୍ଯ୍ୟ ଚାହୁଁଗାନ୍ତି ନୂହିଛି ନାହିଁ ଅଣେକଙ୍କାରୀ ଲେଖନାରେ ସମ୍ମାନିତ କରାଯାଇଛି।

(iv) വൈദികവിജ്ഞാനങ്ങൾ, വാസ്തവിക പരമിതി, വിജ്ഞാനികൾ

(IV) ഫോം ലൈസൻസ് നുള്ള ഹാരിൽക്കും അതിൽ വിനിസ്സ് ദേശി ചേരുന്ന വ്യവസ്ഥകൾക്കും;

(v) ഒരു സംസ്കാരിക്കുന്നിനിയും ഭൂമാപിളിവാരം സ്ഥാപന അനിയന്ത്രിയ്ക്കുന്ന കണക്കുകൾ പച്ചപോരുകയും ആധികാരികൾ ചെയ്യുന്ന വിവരങ്ങൾ താഴെ പറയുന്നതാണ്:

(vii) സംരക്ഷണാലയത്തിലേയും ദക്ഷിണാപരിഹാര സ്ഥമാപനത്തിലേയും അങ്ഗവാസികളുടെ പരിരക്ഷണത്തിനും പെരുമാറ്റത്തിനും, സംരക്ഷണത്തിനും, പരിശീലനത്തിനും, ബോധനത്തിനും, നിയാസഭാവത്തിനും ആപൃക്കത്തിനും.

- (viii) அமைக்கப்படுத்தி அனேவாஸிக்கலூ் ஸபந்திக்குள்ளதினும் அவரும் மனி ஸபந்தி, பழுலர்த்துள்ளதினும்;

(ix) ஸ.ஒக்ளளாலயன்துறை குழுமாவரிவார ஸ"மாபந்தை ஜிலோ டக்கல்லிரு ஸுக்ஷிக்கார் ஜிக்ஷி)க்கூட்டு ஸ"தீக்கல்லை, பெண்குக்கிக்கலேயும், அனேக்குமிழுத் துவக்குவதையும் கொ ஸ"மாபந்தை ஜிலேயும்"கொ அயை"குள்ளதினுமில் எழுப்பார்க்கும் செல்லும்படிவரை தால"க்காலிக்கமாயி டக்கல்லிரு வய"க்குள்ளதினும்;

(x) ஒரு அனேவாஸியை—

(க) ஒரு ஸ.ஒக்ளளாலயத்திற்கிணும் எல்லாக்கிலையும் கொள்ளப்படுகிற கூடு குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயும்"கொ

(வ) ஒரு குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயும்"கொ [21-0 வகுப்பு" (9க) வகுப்புகிளிசித் ஸ"மாபந்தை மார்க்கானதினும்;

(xi) ஒரு வியஜ்ஞிலை நாகாக்கார் ஸங்க"யூஷ்டிலைத்தாயை ஸ.ஒக்ள ளாலயத்திலேயோ, குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயும் மார்க்கா அனேக்குமிழுத் துவக்குவதையும்"கொ குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயும் செல்லுத்துக்காலயை காலங்குள் ஸ"தீக்கலேயோ பெண்குக்கிக்கலேயோ ஏரு ஸ.ஒக்ளளாலயத்திற்கிணோ குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயோ கோட்டியுடை ஹத்துவங்குள்ளது" ஜிலேயை"கொ மார்க்கானதினும் அமைக்கப்படுத்தி ஜிலேயை"கொ மார்க்கானதினும்;

(xii) 7-0 வகுப்புகிளிசித்தையை 8-0 வகுப்புகிளிசித்தையை கீசித் ஜிக்ஷிக்க பூட்டுத்தீக்கலேயோ பெண்குக்கிக்கலேயோ ஸ.ஒக்ளளாலயத்திலேயும்"கொ குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயை கொ மார்க்கானதினும், அனேக்குமிழுத் துவக்குவதையும்"கொ அவர்க்குத்து டக்கல் காலம்பயிக்கூடும்;

(xiii) நிர்வாயிக்கமாயை கூலாபயிக்கமாயை கூடு ஸ.ஒக்ளளாலயத்திற்கிணோ குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயோ அனேவாஸிக்கலூ் விடுதலை"குள்ளதினும் அனேக்குமிழுத் துவக்குவதையுமில் வய ஸ"மக்கா உங்கலிக்குவா ஸபந்திக்கு அவர்க்குத்து டக்கல் செல்லுத்துக்காலயை"கொ

(xiv) பூஸுபகாலங்களை" அவர்க்கா விடுதலோபகுள்ளதினுமில் அங்கு வால் அனேவாஸிக்காக" நிதிக்குள்ளதினும்;

(xv) ஸ"தீக்கலேயோ பெண்குக்கிக்கலேயை ஸுக்ஷிக்கூக்கேயோ, டக்கல் வித்து கூக்கேயோ, ஸ.ஒக்ளக்குக்கூக்கேயோ செல்லுவங்கு ஸ.ஒக்ள ளாலயமங்குது, குத்துள்ளப்பறிவாரஸ"பாபந்தை ஜிலேயை"கொ மார்க்கானதினுமில்லை, பெண்கூயிக்குள்ளதினும்;

(ஐ) நிர்ஜியிக்கேள்வதோ நிர்ஜியிக்கொவாயுக்காதோ அதை மனோகைகிலை, வித்துவாயிக்குள்ளதினும்;

(3) (2)-ം ഉപവകുപ്പ് (ഭ) വണ്ണയാളിന്റെയോ (ര) വണ്ണധനത്തിന്റെയോ കീഴിലുള്ള ഏതെങ്കിലും ചട്ടം ഉണ്ടാക്കുന്നതിൽ സംബന്ധിച്ച ഗവൺമെന്റിനും അതിന്റെ ലഘുത്തിനും, മുകുന്നുറവിയുമ്പത്ര രൂപത്യോളമാക്കാവുന്ന പിംഗൽക്കി ശീക്ഷിക്കാവുന്ന തൊണ്ടിനും പദ്ധതിയുമായി ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

(4) ஹம் ஆகூக்கிரின்கீலிலுள்ளக்கிய நிலை படித்தது, அவற்றைகிய திடையூங்க. ஆகூவருங்கிட வேண்டும், ஸ"ஏரோ" நியமனங்களையுறுதி வரீதுபாக வழக்கேள்கிறோம்.

24. ஹெந்திக் "கிளிவுலி யாவதையான்", வூக்காப்பராயிக்கெடு ஸ்.வென்"யிசு குந்தா என்பறிவைத்துவிட்டு அந்தக் "கிளி" 1897. லேபே கெங்கிபள்ளி அந்தக் "கிளி" ரூப கேட்டத்துறைக்காரன்களே அரசியக்கிட்டு மரியுவுப்பியதிலே அயினியும் செழுப்புக் கேட்டத்துறைக்காரன்களே அந்தக் "கிளி" லேபே வழங்கப்பட்டு வருகிறது. அதைக்கிட்டு ஸ்.வென்"மக்கல்" நிபுங்கு வருத்தத்துறை என்று அறிந்தும் கண்பிக்கான் வாட்குகிறதீல்.

(2) (1)-இல் உபவகுபூரில் பறாவளிசீசு எழுதைகிடியு "ஸ்ரீரா" அக்கார்த் தான் வெளியிட்டு அக்கார்த்தால்கும் கோவை மாவட்டத்தில் நிறுவனமாய்வது, அவன் வெளியிட்டு அக்கார்த்தாலே வருவாய்க்கூடியதாக விவரிக்கப்படுகிறது.

അല്ലെങ്കിൽ ഏറ്റവും എത്തെക്കില്ലും നന്ദിയോ നീർദ്ദേശമോ ഉണ്ടെങ്കില്ലും രജിസ്റ്റേറോ, പട്ടമോ ഉള്ളരവോ, ചുമന്തിയോ എത്തെങ്കില്ലും നിയന്ത്രണമോ താഴപ്പെടെ അംഗങ്ങനെയുള്ള എത്തെങ്കില്ലുമോ നടപടിയോ താഴെകും റിഡിലെ വ്യവസ്ഥമകളാടും സംസാരമല്ലെങ്കാൽ. മേൽപ്പറഞ്ഞ വ്യവസ്ഥകൾ അങ്ങനെ ആകുള്ള എത്തെങ്കില്ലും ചെയ്യുകയും അംഗങ്ങനെയുള്ള നടപടി ഏറ്റവുകുകയും ചെയ്ത ഫ്ലാഷ് പ്രാബല്യത്തിലൊരുന്നിരുന്നാലും അകും റിഡിലെ വ്യവസ്ഥകളിൽ കീഴിൽ ചെയ്തതോ ഏറ്റവും അധിക കരുതപ്പെടുമ്പോൾ, ഈ ആകും റിഡിലെ ചെയ്ത ഏതെങ്കില്ലും കാര്യത്താലോ ഏറ്റവുകുന്ന എത്തെങ്കില്ലും നടപടിയാലോ ഉള്ളപ്പെടുത്തുന്നതുവരെ അതനുസരിച്ചു പ്രാബല്യത്തിൽ തുടരുന്നതുമാ കുന്നു.

**പിശേഷികരണം.—**—എ വകുപ്പിൽ ‘സംബന്ധിക്കുന്ന ആകും’ എന്ന പദപ്രയോഗ തനിൽ ഒരു “പ്രവിശ്യാ-ആകും” ഉൾപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

### പ്രതിക

#### [2 (g) വകുപ്പു നോക്കുക]

**വകുപ്പ് അധികാരങ്ങൾ | പദ്യാഗ്രഹക്കുന്നതിനു ക്ഷമതയുള്ള മജിസ്റ്റ്രേറും**

- |        |                                                                                                                                           |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7 (1)  | ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറും.                                                                                                                    |
| 11 (4) | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                                                                     |
| 12 (4) | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                                                                     |
| 15 (5) | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ, നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറോ സബ്-ഡിവിഷൻൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                     |
| 16.    | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ, ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറോ സബ്-ഡിവിഷൻൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                     |
| 18.    | ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറോ സബ്-ഡിവിഷൻൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                                                                           |
| 19.    | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറോ സബ്-ഡിവിഷൻൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                      |
| 20.    | ജില്ലാ മജിസ്റ്റ്രേറോ സബ്-ഡിവിഷൻൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ സംബന്ധിക്കുന്ന പ്രത്യേകം അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന എത്തെങ്കില്ലും എകുംസിക്കുടിവു് മജിസ്റ്റ്രേറോ. |
| 22 വ   | മഹാനഗര മജിസ്റ്റ്രേറോ നൗംകാസു് ജുഡിഷ്യൽ മജിസ്റ്റ്രേറോ.                                                                                     |